

# 知識份子

第三期



編者：知識份子編輯部  
地址：47, DUXTON HILL, SINGAPORE 2.  
出版日期：1971年8月

M.C. (P) 3119

# 火鋸業

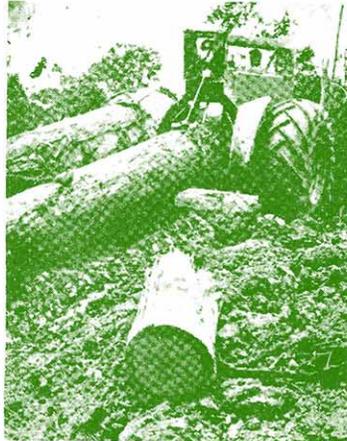
火鋸業工友們的生活是辛苦的。他們的整個工作過程充滿了危險和艱辛，他們的肉體和精神一直在受着折磨，但他們辛苦的代價却僅足糊口。

內工部的工友們面對非常污濁的工作環境，周身汗水、木屑，還要預防無情的機器軋傷身體。

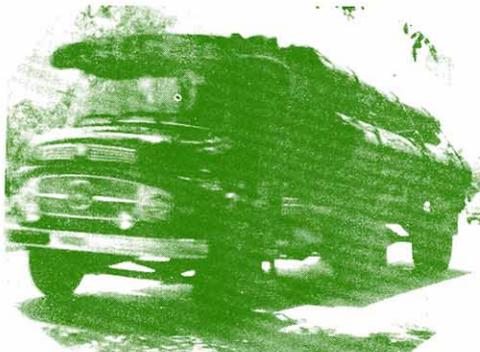
外工部的工友還要遭受工頭的剝削

童工更是最受壓迫與剝削的一群，他們除了份內的工作外，也時常遭受到不合理的待遇，要他們作份外的工作，還美其名為「學工」呢！

1) 工友們大清早就必須到樹林裡砍伐樹木。

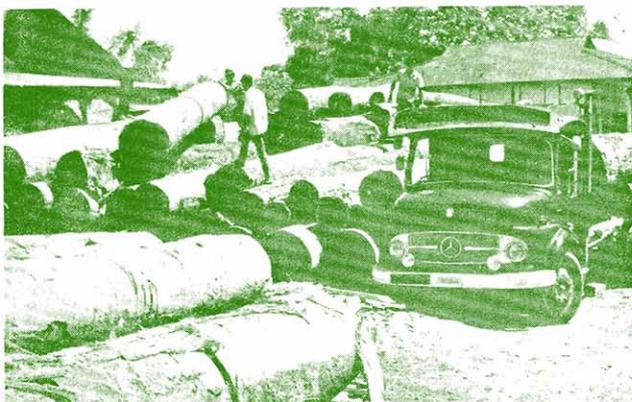
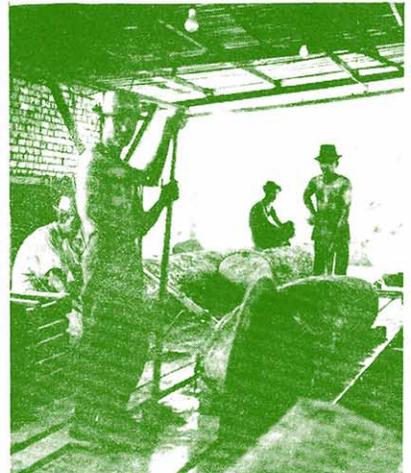


2) 山大王將樹桐載至樹林裡的曠地上放下。

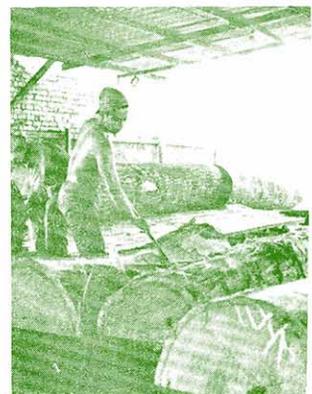


3) 龐然巨物的樹桐車載着樹桐浩蕩而來——工友們披星戴月，鉤樹桐，開快車，冒着極大的危險，把樹桐送到火鋸廠。

5) 工友們將一根巨大的樹桐吊上破桐車（俗稱走馬），將樹桐做初步的對破成半。



4) 靠着工友們用力的推擋，幾噸重的樹桐就由這麼一根鋼索從車上卸下，這不正是「千鈞一髮」的場面嗎？



6) 對破成半的樹桐經工友們去除樹皮以便分鋸。



# 目 錄

解放祖國（越南水彩木刻畫）	1	混水摸魚	
火鋸業（照片）	2	誰在暴動（圖片）	15
編者的話	3	窗外事：	19
周恩來訪談錄（翻譯）	4	流行歌曲好處多	
生命的悲歌	9	婦女有月經 自殺有近因	
分期付款	9	醫學昌明	
現實性與可能性	10	我要為你活一天	
談談芭蕾舞	11	報名	20
抬起頭來吧朋友	11	我對中醫原理的淺見	
從惡夢里醒來	12	——從一篇社評談起	21
短論：	13	詩之頁：	24
也論存在主義		賣藥的民間藝人	
西方的經濟制度		銅像	
細菌——游資		好消息——外一篇	
青年人大家談：家庭教師	14	我寫詩	
從家庭教師談起		在黑暗中閃閃發亮	
錦上添花		告青年（轉載）	26
兩廂情願拆不開		我的改變	28
依賴性		短訊	29
投資		讀者來函	30

## 編者的話：—

有許多讀者埋怨，第二期的知識份子理論性的大塊頭文章太多。這一點，我們很抱歉。會造成這個現象的發生，是因為稿源短絀。這一期，我們刊登了好些輕鬆的文藝性作品，以為彌補。

上一期，我們以四版圖片介紹了肯大流血事件的經過。血案過後，為血案而設的調查庭却一致咬定是學生動用暴力。我們這一期刊出四版圖片，讓讀者們看看是誰動用暴力。

最近，中美兩國外交關係的變化，很引起人們的注意和關心。我們特此譯出了紐約時報副編輯賴斯頓對中國總理周恩來的訪談錄，並逐段刊出，希望關心時事的讀者們會有興趣。

「我對中醫原理的淺見」一文闡述了陰陽五行如何被應用在中醫的治療原理上。正當中醫的成就日漸

受到注意的時候，本文也許能幫助讀者對中醫原理有正確的認識。

最近幾年來，家庭教師這一行業正不斷的蓬勃發展起來。且讓我們聽聽幾位青年人在「青年人大家談」裡談談他們對家庭教師這一行業的意見。我們懇切的希望讀者們踴躍的為這一欄投稿。

「告青年」的第三段，文筆流暢，而且寫來慷慨激昂，鼓動人心，比之上二段更為精彩。本段告訴了青年們所更應該關心的事。

有一位讀者來函，發表他對「日本社會特徵及民族性」一文的讀後感。該讀者對社會特徵與民族性的關係頗有一番精闢、獨特的剖析。我們謹此向他致謝。

激風第五期裡，有一位讀者對本刊第一期提出了許多意見和批評，我們在此多謝該讀者的關懷。

# 周恩來訪談錄



紐約時報的副社長賴斯頓，最近到中國訪問，和周恩來總理訪談了五個小時，他根據和周氏問答的記錄，寫了長達萬言的「周恩來訪談錄」。這篇訪談錄得到世界各地很高的評價，因為中國政府對許多重要國際問題的立場，都從這篇訪談錄裡周恩來總理的談話中透露出來。本刊特譯出分二期刊載，關心中國動態，關心世界局勢的讀者們請不要錯過。

## ★ 你恢復健康了嗎？★

周恩來：你完全恢復健康了嗎？

賴斯頓：我是一個頑固的東西。在我一生中從來就沒有病過。這次離開自己的國家就病倒，的確使我感到有點意外。（賴斯頓和他的妻子於七月八日在北京醫院接受手術治療。）

周恩來：可能你從前就患有這病，但因為你身體健康，所以你不大感覺到。

賴斯頓：有一些特殊的事件，特別是發生在過去幾天內。我希望我們能肯定的清楚瞭解到你的看法。第一件事就是你是否對羅吉士的聲明感到驚奇？根據新華社所說，美國政府說的是這樣，做的却是那樣。因此不曉得你是否不僅僅是驚奇，或者還感到受騙，是否你被導致更去相信紀辛格博士的話，而不是羅吉士的聲明。

周恩來：關於這點，我現在不打算為你作出一個比較。中國政府的立場一路來是明確的。這不但表現在過去十六年中，從日內瓦開始，後來在華沙舉行的大使級會議上。也表現在我們最近所發表的一連串聲明中。美國國務院發表的羅吉士聲明，是一個自相矛盾的方案，它是日本政府和蔣介石在東京的代表所舉行

的會談的壓力下所產生出來的。這點我們的報章自然有必要指出。至於我們政府的立場，它一直就不會變動過。很可能你曾經從我們的法國朋友聽到關於這回事，因為我們曾經同法國國會代表談過，同時我也曾經跟「關於亞洲事務學者委員會」的美國朋友談過。而你要我重申我們的立場嗎？

## ★ 你對羅吉士的聲明感到驚奇嗎？★

賴斯頓：我心目中的主要問題是，你以為羅吉士的聲明會影響到那我相信已經在進行中在促進中美關係正常化的行動嗎？

周恩來：起碼這不是向前進的一步。尤有進者，會在聯合國中和國際舞台上引起混亂的爭論，而在這種情形下，我們不得不講話。

賴斯頓：我以為這是一種錯誤的判斷。我認為尼遜總統尋求在聯合國大會前和你們的會談，是在告訴過去幾年來對我們的路綫動搖或追隨的會員國說：現在我們的路綫改變了。我們要看見人民共和國到紐約出席。可是當我在理解新聞社的評論時，這一點完全沒有被提到。

周恩來：聲明的中心點是要保留蔣介石的代表在聯合國，這意味着我們不可能進去。

賴斯頓：可能這不適合做為此時談話的課題。或者它

太微妙了。假如真的是這樣的話，請你告訴我而我們可以談別的東西。

周恩來：你不打算全面了解我們的立場嗎？

賴斯頓：我有意這麼做，我的意思是……

周恩來：根據你對我們一些朋友的談話看來，你的提議是既然美國已準備承認中華人民共和國，那麼就應該放棄台灣的代表。

賴斯頓：我坦然相信我們現在正處在世界歷史上一個不平凡的時刻，在你或我的一生中，將不會再看到。在我的國家，哲學方面和政治方面的巨變正在發生。在歐洲，隨着英國要加入共同市場，我們正在尋求轉變。在中東，事情更是明顯。我以為武力並不能壓制任何人。唯一武力似乎行得通的地方是蘇聯對捷克斯洛伐克。

因此我來這裡的目的是要知道，中國在還沒有積極參加聯合國和其他地方的事務的這段時間內，你們怎樣看待這個巨大的轉變？你真的和我一樣以為美國已準備改變，或者以為我們在進行軍事演習和操縱以遂帝國主義的目的，正如你們似乎在你們的報章上所說的一樣？

#### ★ 我們不以原則來交易 ★

周恩來：我承認我們也正看到一些變化。正如你向我們的友人所說，你也正看見中國在變化。但有一點，我們是不拿原則來交易。而這一點一旦被提出來，一定會有爭執。

至於台灣，誰佔領台灣？假如你們要改變，你們就應該按照中國人的一句俗語去做，就是“解鈴還須繫鈴人”。

日本與台灣最近的會談，明顯的是要製造障礙使我們不可能進入聯合國。羅吉士的聲明發表後，日本代外相木村和自由民主黨的祕書長保利茂都發表類似的聲明。

木村和保利茂都聲稱美國的這項基本政策，是在和日本進行了多次商議後才決定的。在七月下旬和八月一日，蔣介石代表和佐藤（日本首相佐藤榮作）經過兩次祕密會談後，日本才提出本身的要求。因此蔣介石的所謂外交部所發表的聲明沒有提到羅吉士聲明，而只着重於攻擊阿爾巴尼亞的提案。

日本對台灣懷有野心，日本要把台灣控制在她的手中。所以事情不只是日本要支持台灣留在聯合國那樣簡單。

其實我們可以從這兒進一步的談下去。也就是說，問題不在“兩個中國”或“一個中國一個台灣”，甚至可以聯想到他們企圖把台

灣從中國分開，置于日本的勢力下，可能再加上美國方面的幾分支持，扶植出一個所謂的獨立台灣。

也因此我們不得不特別表明態度。我們曾經很清楚的聲明，如果在聯合國中出現“兩個中國”或“一個中國一個台灣”的局面，或者一種類似荒唐的局面旨在把台灣從中國分割出去，以製造所謂獨立台灣，我們將會堅決反對它，而在那種情況下我們絕對不進入聯合國。

#### ★ 世界正在起着變化 ★

確確實實的，這個世界正起着變化。但這些變化不能再給中國人民帶來進一步的損害。在過去的二十多年來，不是我們造成別人的損害，而是美國政府不斷損害其他國家和其他民族。我們已等待了二十多年，我們可以再等多一年。這不要緊，但必須有個公平的解決。

賴斯頓：請恕我這樣發問，如果事態的發展證明你目前的看法是太過悲觀，而聯合國大會和安全理事會在沒有任何美國的否決下決定讓中國出席，你們會不會參加這一屆的安全理事會會議，而你會不會親自代表中國到紐約出席聯合國大會。

周恩來：蔣介石還在不在那兒？

賴斯頓：不，假設他不在。

周恩來：他離開了。

賴斯頓：是。

周恩來：只有在他真正離開後我才能表明態度，而台灣一定是中國的一部份。但假如聯合國的議決案中有任何地方會導致保留台灣的地位的決定，到時我們也不進入聯合國。

賴斯頓：這點我明白。但我的問題是基於這樣的假設，假如阿爾巴尼亞提案已經被提出，並且得到令你滿意的表決，你們即將繼續被表決是否進入安全理事會而逐出台灣，到時你會親自到紐約去嗎？

周恩來：可是我問你他們是否繼續對台灣地位問題保留判決和當它是重要的問題？你不能回答我那問題，我也不能回答你。

賴斯頓：我認為那問題根本不是聯合國的一個問題。到時是你們和台灣人民之間的問題。早在一九五五年，我記得你說過這是一項內部問題，必須由人民共和國的政府和在台灣當地執政當局來解決，我相信當時你是這麼稱呼他們。你是否仍然主張那樣的途徑來解決問題？第二，史諾說他相信人民共和國和台灣官

員已經有過接觸，是真有其事嗎？

### ★台灣問題不容外國干預★

周恩來：我曾經多次說過解放台灣是中國的內部問題，不容許任何外國干預。這仍然是我們現在的立場。同時，我曾經說過美國侵犯和佔領了中國的台灣省和台灣海峽，所以我們願意坐下來與美國政府進行談判以解決這問題。這已經進行了十六年，首先是在日內瓦，後來在華沙。尤有進者，我曾說過中國人民對美國人民是友好的，兩國人民在過去是友好相處，而將來他們更應該友好的相處，因為現在中國人民已經站起來了。那是老早在萬隆會議時說的。後來我們試圖接受幾位美國新聞通訊員到中國來訪問。但杜勒斯的國務院不批准。因此，既然這條路被美國政府阻塞了。我們這方面我就不再要任何這類的接觸。我們就這麼地被隔絕了二十多年，但這並不要緊。

### ★解放台灣不僅僅是內部事務★

但是既然現在世界有一些變化，我們就應該設法保證不造成對任何人的損害，關心受損害者，受損害者是不應該再繼續被損害的。所以台灣問題並不單純是一個內部的問題。假如它只是一個內部的問題，那我們自己就能够解決了。這內部問題的解決迄今已被阻撓了二十一年，因此局面改變了。而在這過程中，有些國家開始懷有野心，這是很明顯的。

賴斯頓：你是指日本？

周恩來：是的。

賴斯頓：我想請你再一次申明那些原則。過去你已經清楚聲明過。你在一九六〇年告訴過史諾，我相信是：

第一個原則：我們之間對台灣沒有使用武力或恫言使用武力解決的必要。

第二個原則：只有一個中國。現在是否只有這第二個原則有待解決？軍隊的撤退，華盛頓和台北簽訂的條約的問題呢？

周恩來：你說的「我們」是不是指中國和美國？

賴斯頓：是的。

周恩來：假如台灣要歸回祖國，美國的軍隊一定要撤退，因為要不然她怎麼歸還給祖國呢？同時既然美國準備自台灣和台灣海峽地區撤退她

所有軍隊和軍事設施，那麼很自然的，我們一路來都認為非法的所謂美蔣共同防務條約將會變成無效。

賴斯頓：我明白。顯然的，對羅吉士聲明有了歧見，那我想在你們和總統會面以前有許多障礙得先清除。

從現在到總統來臨的期間，我不知道你對舉行較低級的初步技術性會談有什麼意見，要在那裡舉行？

周恩來：這是可能的。但如果要解決這些問題的話，只有當總統親自到來時才能解決。他曾表示過要來，我們已邀請他來。

賴斯頓：我可以問有關中國和聯合國的最後一個問題嗎？在你的意識中，聯合國的基本原則即各國之間的任何糾紛不應通過使用武力或恫言使用武力來解決，與你的政府過去所擁護的革命和支持民族解放運動的原則是否抵觸？這兩件事情是否有衝突？

### ★誰是侵略者？★

周恩來：不，是誰侵犯其他國家呢？中國沒有。在人民共和國二十二年的歷史裡，我們只派過兵出國援助朝鮮，但也是在某種情況下。我們對以美國為首的由十六個國家組成的所謂聯合國統率部清楚表明，如果他們逼近鴨綠江，到時我們不會袖手旁觀，雖然當時我們的台灣海峽已被美國第七艦隊和美國空軍佔領。是美國首先侵略中國，不是中國侵略美國。只有在美國軍隊到達鴨綠江以後，我們才派遣我們的中國人民志願軍去抗美援朝。

至於援助世界上的其他國家，那是當他們遭受到侵略。而以聯合國本身的觀點，侵略是錯誤的而應該被阻止。因此我們純粹是幫助他們抵抗侵略。而以聯合國本身的觀點，他們應該得到支持。最顯著的例子是越南。

對於越南，我們要繼續給與援助到最後，直至美國軍隊完全撤退。現在，最急迫的問題仍然是越南。你會很奇怪為什麼我對「關心亞洲學者委員會」說，我們的立場是越南和印度支那的問題必須先解決，而不是台灣或其他問題。

因為台灣的現狀已經持續了二十一年。那兒沒有戰爭。這是因為我們這一方面的克制。但越南的情形並非這樣。美國不僅派兵到那兒侵略，而且美國正在擴大戰爭。當尼遜總統執政，他開始自越南撤出軍隊。這多少改變了以前的局勢。但在去年三月，西哈諾在柬埔寨的和平職權被顛覆了，接着美國軍隊

開了進去。即使是你們的紐約時報也非議該次行動。

賴斯頓：特別是紐約時報。

周恩來：而接着今年有第九號公路的進攻，這不是戰爭的擴大嗎？

賴斯頓：是的，我也這樣想。

周恩來：而因此整個來講，甚至帶給了越南人民和印支人民更大的損害。像印度支那這麼一個人口不多的小地方。然而那麼大量的金錢已經消耗。美國政府本身承認，在十年裡花了一千二百億元和慘重的傷亡。美國人民很不滿那樣的傷亡。我們這一方面也認為那是不需要的傷亡。但是越南人民甚至蒙受更慘重的傷亡。

賴斯頓：我同意。

### ★ 我們應該同情越南人民 ★

周恩來：你只要看一看那里的情形就會明白。難道我們不應該同情他們嗎？

賴斯頓：我完全同意。這是一項悲劇。

周恩來：既然如此，為什麼美國不停止侵略呢？

賴斯頓：要的。以你的看法，我們應該如何制止它？自一九五三年我從板門店到越南，至今我一直反對我國加入這場戰爭。真實的情形是這樣的，我在一九五三年到了西貢，遇到一位軍事觀察家，他是個英軍旅長，我會問他西方有什麼方法可以和越盟交涉，這是當時的說法，他說：「只有一種方法，當外國的援助、軍援尤其是坦克要提供給越盟時，才有方法找到他們。西方國家是永遠不能在這地方打勝仗的。」

周恩來：你已做了一些工作，你的紐約時報會發表了部份五角大廈越戰秘密文件。事實上，早自杜魯門時代，美國政府已經開始幫助法國進行印度支那的殖民主義侵略戰爭。杜勒斯繼任艾奇遜（國務卿）後，這形勢更進一步惡化。

賴斯頓：北京是否還有尚未公佈的當時有關此項戰爭的文件呢？如果有的話，紐約時報想要求你的通融和代為公佈。

周恩來：我們沒有這類文件。不過我們運送武器援助越南人民抵抗侵略，這點法國政府是知道的。中華人民共和國成立不到半年，我們就宣佈承認由胡志明主席領導的越南民主共和國。當時法國政府是準備承認中華人民共和國的，就因為這一事件而放棄這個念頭，直到戴高樂將軍時代，法國才正式承認中國政府。但這可不是秘密文件。

賴斯頓：你們的評論員曾公開表示過，你們的政府反對再召開日內瓦會議以解決印支戰爭。現在，你是否注意到，寮國與柬埔寨問題已經與越南問題分開了。

### ★ 印支人民自己解決 ★

周恩來：這是屬於越南民主共和國，南越臨時革命政府，柬埔寨王國民族團結政府，和寮國愛國陣綫的主權以內的事。印度支那問題是否要分開解決應由印支人民自己決定的。以目前情勢來看，談判只限於越南問題，或者這問題會先行解決。美國拒絕承認西哈諾政府，西哈諾親王已在他的告同胞書中闡明他的正義立場。我沒有聽到其他人對這點的意思。至於寮國問題，他們已經決定自己尋求解決，富瑪親王與蘇番諾旺親王時有通訊，寮國愛國陣綫已提出了五項和平建議，其中一項是有關寮國全境內實行停火的建議。我們完全支持他們這五項建議。

至於印支人民的極峰會議，印支三邦的四邊代表已經在去年四月聯合發表一項聲明，一致要求所有非印支國家的軍隊撤出，讓印支三邦人民自行解決他們的問題。這點我們堅決支持。

賴斯頓：你們是否有興趣做美國與北越及巴特寮的中間人？

周恩來：我們不想做中間人，我們很不幸的參加了第一次日內瓦會議。假如你有興趣，我們現在可以詳細談談。不然我們可以在進晚餐時討論。

賴斯頓：好的，可是晚餐時我要聽你們和杜勒斯的全部對抗經過。自從來到這裡以後，你們對日本的激烈抨擊最使我驚奇。

### ★ 你們也是軍國主義的犧牲者 ★

周恩來：你們也是日本軍國主義的犧牲者，你說美國人民是健忘的，但我知道，你還記得襲珍珠港事件吧。

賴斯頓：是的，以我個人的看法，這是美國人民的一種可愛的美德，就算他們不應該極度憎恨日本和德國，他們也完全有理由對日本和德國表示憤懣，但在我們國內是沒有對日本或德國的憎恨。我一到了這裡，却有一件事使我疑惑不解，就是你們在國內的政策上展望着廿一世紀的美景，在國際政策上却念念不忘過去的舊紛爭。這使我感到頹喪，我希望這不是我對你們的誤解。

周恩來：這是不公平的，因為你並沒有和我們直接談論過我們的國際政策。你只是聽到我們的一些口號吧了。

你知道為什麼美國人有此種感情嗎？這是因為美國從兩次世界大戰都得到益處，而損失却很少。為什麼今日美國人民對侵略越南的戰爭有更深的印象呢？這是因為他們本身真正嘗到了惡果，所以才要求美國軍隊的撤退。這不是因為美國人民不懂得總結過去的經驗。

所以我不贊成你的說法，以為美國人民是健忘的。每一民族都會總結他們的歷史經驗。昨天我剛遇到一位不久前從美國來的朋友，他告訴我美國人民對黑人的態度有了一些改變。這是好現象。這說明許多白人已經覺醒，知道不應該繼續剝削和壓迫長久居留下來的黑人。這不是歷史經驗的總結嗎？這是很好的。

賴斯頓：是的。

周恩來：我們反對日本反動派，這不是說我們怨恨日本人民。太平洋戰爭結束後，我們停止和日本人民接觸。但新中國從沒有對他們建立堵牆，很多日本人常來中國訪問，我們也願意到日本去。

日本人民是一個勤勉、勇敢的偉大民族。但是由於戰後美國的扶持日本反動派，他們已

### ★ 必然走向軍國主義 ★

經發展到現階段，就必然要走向軍國主義。單以經濟來看，據你們的總統所說，日本鋼鐵的產量幾乎要和美國並駕齊驅。為什麼日本會發展得這麼快？我所知道而你也承認的原因，是日本不但沒有被索取賠款，反而獲得保護，得到原料、市場、投資和工藝技術的幫助。

另外一件事證明美國在加速使日本走向軍國主義，就是美日安全條約不明確的延長。這是日本人民所反對的。一個到日本研究此項問題的美國國會代表團，其報告書指出，日本為了自衛的第四個防務計劃是不需要如此龐大的預算案的。

該項預算案超過一百六十億元，美國國防部長賴爾德承認，以目前日本的經濟力量，工業與技術能力，她不需要五年（1972 — 76）的時間來完成這項計劃，兩年到兩年半的時間就足够了。

不論在日本、南韓，還是回到華盛頓，賴爾德都提到尼遜主義的三根支柱。第一根支柱

是武裝“伙伴”，而最主要的伙伴是日本。第二是核子保護，第三才是談判。他進一步指明談判是以勢力做為出發點，如果沒有前兩根支柱，第三根就不存在。

賴斯頓：請問你要我們如何處理日本問題呢？這是一個進退兩難的處境。一種做法是保持我們和日本的盟約，而對她加以一些控制，特別是在核武器方面。假如我們停止和日本安全條約，依你的看法，會使日本更趨向軍國主義發展還是減少她的軍國主義色彩呢？

以我個人的看法，面對着在太平洋的兩大核子強國——中國和蘇聯，假如又脫離我們並且停止條約，幾乎可以肯定她會發展核武器，你認為如何？因此我感到很迷惑，你會希望日本和美國斷絕條約。

### ★ 只缺乏核子彈頭 ★

周恩來：這是值得爭論的問題。不管這些條約是否存在，以目前日本的工業能力，她是能够製造一切輸送工具，她能够製造地對空導彈，地對地導彈，和海對陸導彈。至於轟炸機，她更有能力製造。唯一缺乏的是核子彈頭。

日本核子能日益發展，美國供應的鈾已經不能滿足需求。目前日本正從其他國家輸入鈾。所以她的核武器可以很快製造成功。單靠一個條約是制止不了的。你們已經幫助她的經濟發展到現階段，她是一定會向外擴展的。經濟擴展一定會帶來軍事擴展。這不是一個條約能限制的。既使你們的核武器從日本的核子基地撤出，核基地還留在那裡，他們可以利用這些基地。

你說軍國主義是不存在的，或者以為我們所說的日本恢復軍國主義是“無稽之談”，這點我必須和你討論。它可以從我們介紹給你的影片中看出來，日本小說家三島尤紀夫的自殺行動也顯示出來。

當你北京臥病時，你可曾聽到日本戰鬥機與波音機相撞的消息，這意外造成嚴重的傷亡。為什麼會發生這慘劇？因為日本的空中航道是非常狹窄的。你曾經到過日本，你知道日本航道是分為數層的，最高一層是波音機的航道，最低一層給推進器推動的飛機用的。當日本空軍擁有越來越多的飛機時，他們任意到處飛行以進行練習。在相撞前，戰鬥機的機師只顧自己跳傘逃生，讓軍機去和民航機相撞。而問及他們為什麼這樣做時，飛行教練只說因為缺少地方訓練，這是沒有辦法的事。

（轉第三十頁）

# 的 命 悲 生 歌



悼許欣欣

緣

萬籟靜寂的深夜裡，一聲哀鳴劃破黑色的長空，向這社會，這人間，作出悲慘的告別。從此，罪惡的勢力不再向妳逼襲，妳可以看不見醜惡的，爬滿蛆虫的腐朽社會。陪伴妳的是青草、藍天、白雲；灰白色的小墳墓上的十字架，表示着妳一貫對上帝的虔誠信仰。從此，在另一個國度，他將指引着妳走另一條路。——妳生前說過的。

十八年呵！人生於妳太短促了。父母的生養和教育，妳豈能忘記？不合理的社會還需要妳來改造，妳豈能逃避生命所賦予妳的任務？

兩年前，第一次接到妳的信，筆劃清晰，工整的字體給我相當鮮明的印象。以後，我們書信來往了一些時候，從來信中，我發現到妳是一個自卑感甚重的人，我企圖幫助妳克服這個心理缺點，藉着片言隻語，我們互通生活消息，我不斷地鼓勵妳上進，但是，安逸的日子裡，妳沉迷在自我的羅網中，妳見不到外面的陽光。

妳曾說過：「一種無形的力量推着我走向未來，我不能自主，也不能反抗……」我嘗試說服妳摒棄這種宿命論調，更開罪了妳所信奉的「主宰」，於是，在我們之間從此裂出了一條鴻溝。以後，繁忙的日子中，整天，我只顧在破爛的講義、書本中翻滾……

某天清晨，從報上閱讀到妳於五月十一日墜樓自殺的新聞，這消息令我震驚，壓住心頭的憂焚，我去到了妳家，為了妳的去世，妳的家籠罩着黑色，令堂及兄弟的哀泣妳聽不到。「死者已矣，生者節哀」——除了這句勸慰話之外，我還能說些什麼？

雖然，失業的折磨，安逸空虛的生活使妳活得不耐煩，但妳總該明白，機會是要自己去尋找的，而不是守株待兔似的等待機會到來。在今天的社會裡，失業的人何止妳一個？再說，知識份子的舊包袱一直阻礙着妳在生活的道路上前進。人，生着一雙手——勞動的手，可是妳却一直鄙棄勞動人民，妳挨不起苦，妳不願意在群眾中生長；妳一直在白領階級中尋出路，終於妳碰得焦頭爛額，妳灰心，妳失望，生活於妳變得毫無意義，家庭給予妳富裕的物質享受，却不能滿足妳的精神生活。商業化的社會風氣影響下，曾在教界服務的父親也在最近轉行從商，只顧追求享有富裕的物質生活，自然不會教導妳認識正確的思想，開

擴妳的生活海洋。

安息了，欣欣。這是上帝的安排麼？不！絕不是的！若是信主得救，這種悲劇又怎會發生在妳身上？社會，人們會同情妳麼？不會的。在這社會裡，死人的事是常有的，像妳這樣墜樓自殺的事件是司空見慣，人們的同情心已冷凍了、麻木了，頂多麼，給妳套上「弱者」、「愚者」的帽子而已。

妳的死，只能向這不合理的社會發出消極的嗟嘆，生死於妳都是沒有價值的。

對於不合理的社會，我們要求改革，也只有跟隨群眾的奮鬥，我們才能前進。在困難的時候，我們要想起：即使命運向妳的胸上打了一拳，你不要後退，無論如何要前進，這才是勇敢的戰鬥生活！

## 分 期 付 款

心

“怪事樣樣有，此地特別多”，想不到分期付款的普及，連生兒育女都得和它搭上關係。前些天，我的小姪女出世了，到醫院去探望嫂嫂時，見到了一幕人間的“活劇”，我自己也分不清到底是喜劇抑或是悲劇，我想，還是請大家去判斷來得好！

一名年輕的護士對一位“又為人父”者說：「喂，先生，你的太太生下這胎已經是第四胎了，按照規定，你將被“罰款”一百五十元。」

「什麼?!一百五十元，我，我那來那麼多錢啊？」

「不管有沒有，一百五十元是罰定了，隔幾天就得拿錢來交。」

「護士小姐，我一個月才百多塊錢的薪水，要我一次拿出一百五十塊來，那不是要我的命嗎？請你幫個忙吧！護士小姐。」

「這個忙我也幫不了，不過，你可以去要求醫生給你“分期付款”。」

醫生出來了，那位可憐的爸爸連忙跑上前去：「醫生，多隆多隆我，我交不出那麼多錢，請你允許我分期付款吧！」

醫生想了想，說道：「好吧，你就每個月付十五元，在十個月內分期付款！」

天哪！什麼生孩子也得和“分期付款”打交道。

此時此地，是個“分期付款”的社會，不少人正過着“分期付款”的人生，忍受着“分期付款”的痛苦呢！

# 現 實 性 與 可 能 性

· 小 芒 ·

現實，就是現在存在的客觀實在，它包括了事物的現象與本質、形式和內容。它是以前的“現實”發展的結果，又是將來的“現實”出現的原因。它之所以能發展為現實，是受事物內部的必然性所決定，同時它的具體特點和細節又受着偶然性的影響。

可能性與現實性相對。當某種事物還未成為“現實”之前，它能否成為現實只是一種可能性，即使必然發展成現實的可能性，也還只是可能性。

中國戰國時代的莊子，曾做一夢，夢見自己化為一隻蝴蝶，在逍遙起舞間，從夢中驚醒，才知道原來自己還活在人間；但他却喃喃自語：不知是自己夢中化為蝴蝶呢？還是蝴蝶做夢化為我？

好一個唯心論的大思想家啊！不但能在夢中夢見自己化為一隻蝴蝶，翩然起舞；夢醒之後，竟然還幻想着蝴蝶做夢化為莊子。

莊子可說是一個可笑痴人；但是在這個社會裡，正有着不知多少的人，分不清什麼是可能，什麼是不可能，更不清楚什麼叫現實。這裡，不是有許多人抱着“人無橫財不富，馬無野草不肥”的念頭麼？他們“痴心”地等待着去發橫財，追求着不着邊際的幻覺，然而無情的現實把他們的幻想一個一個地敲破了。

我們知道，事物都是依循着一定的規律，以事物的必然性為根據，向前發展。事物的可能性也是建築在事物發展的必然性的基礎上。事物的可能與不可能就必須要看符合不符合事物發展的必然性了。例如，永動機的製造是不可能的，因為它違背了能量不能製造的基本的物理規律。同樣的，石頭孵小雞、母狗生小猫都是不可能的。在日常生活中，分辨事物的可能性與不可能性是十分重要的；丟開可能辦到的事情不做，而去做不可能辦到的事情，是浪費人力與物力的。

古希臘的一個神話裡，曾經描寫一個人為了得到已失去的自由，便製造了一對羽毛翅膀，套在手臂上，希望能飛上天空。可見古時候的人，多麼希望能在太空中自由地飛行；他們試過了各種方法，經過了多少遍的嘗試，然而却一次又一次地失敗了。

在古代的客觀環境下，人類飛上天空是不可能的事情；所以他們的嘗試，終於失敗。再看今天，人類不但能飛上天空，更能登上月球，以前的人夢想不能去的地方，已經有人類去到，所以事物的可能性與不可能性是可以互相轉化的。在古希臘時代，人們對流體力學也只處于一種朦朧的認識階段，更本談不上氣體動力學；但今天人們不但認識了空氣動力學的理論

，更善于掌握航空的技術；以前認為不可能的事物，在今天，不但可能，而且已經成為事實了。可能性的事物發展是依據客觀環境；當客觀環境改變時，可能性與不可能性是可以互相轉化的。但必須知道，轉化是以客觀環境為根據的。

事物的可能性，是在某一階段的時間裡才會轉化為現實的，不符合客觀條件地過早促使它出現，或延遲了適當的時機，都只能把事情弄壞。像俗語所說的“拔苗助長”的故事，就是過早促使事物轉化為現實，結果，只促使秧苗全部枯亡。

在可能性事物轉化為現實的過程中，客觀環境是不可忽略的，但當客觀因素一切具備的狀況下，人的主觀努力就可以起着決定的作用。有些人以為只要一件事物具存在的可能性，那麼它就會自然而然地轉化為現實，而忽略了人的主觀努力的作用，這種把事物的可能性一定會轉化成現實的看法是錯誤的。事實上，如果一棵種子，種在地上，不澆水，不施肥，是很難長成一棵植物的。就好像，有了米、水和燃料，還要人動手，才能把米煮成飯。

事物的發展往往存在着多種不同的可能性，但基本上又可以分為兩種不同的可能性。做一件事情，有成功的可能，也有失敗的可能；兩種相反的可能性都會有客觀的根據，每一種可能性轉化為現實，都必須有一定自己特定的條件。當一種可能性的實現，就意味着後一種可能性的失敗。究竟哪一種可能性能轉化為現實，是由各種具體條件決定的。

在生活中，我們必須認識清楚事物中的各種可能性，以及各種可能性轉化為現實所需要的條件。用我們主觀的能動力，去創造有利的條件，克服不利的條件，促使事物轉化為好的現實去，而抑止事物的壞的可能性轉化為現實。

我們必須緊記着，主觀的能動力，可以創造有利的條件，使事物轉化為好的現實去。當客觀條件已經具備的情況下，主觀的能動力可以決定或者促進事物由可能性轉化為現實。

談

談

芭

蕾

舞

小牛 ·

舞蹈，是人類最原始的儀式——對神靈的祭拜，對英雄的禮讚，對豐收的慶祝等。後來才慢慢的由這些簡單的動作蛻化為現在所謂的「舞蹈」。由此可見，舞蹈（包括其他一切的文學藝術）都是由勞動實踐中產生出來的。

芭蕾舞早年起源自古埃及和希臘。到了十六、七世紀，它在意大利的貴族家庭開始萌頭發芽。在宮庭的大宴會中，皇族的結婚慶典中時常被當做一項很「高級」的節目演出。於是芭蕾舞便逐漸發展為「貴族化」的舞蹈。因此，一提起芭蕾舞，人們的腦海中便自然而然的浮現出那穿着白紗衣，輕舞妙捷，緩緩起舞於宏偉壯觀的舞台上的芭蕾伶娜（Ballerina）。而那美妙的韻律，真是「如夢如幻」，「美得像一首詩」，一點兒勞動氣息都沒有。再加上古典的芭蕾舞劇大多數是描寫公主、王子的戀情故事，反映的都是上層剝削階級的豪華生活，這種內容空洞、貧乏的舞劇怎麼會為廣大的勞苦群眾所接受呢？因此，主觀願望再加上客觀環境的因素致使芭蕾舞成為少數特權階級的藝術了。

在某些西方國家裡，有身份與地位的紳士淑女為了要表現出自己是「有錢有權」的貴族人家，也為了要顯示出自己是喜愛「高等」藝術的，便經常到大劇院去觀賞芭蕾舞的演出。這是多麼令人感到可笑與可悲呀！



凡是正確的藝術工作者，應該明白藝術應該而且也必須是為人民服務的，芭蕾舞當然也不例外，它不應該成為剝削階級的消遣品，而應該獲得解放！

讓我們看看文化大革命後的中國在藝術方面的大胆革新吧！北京的芭蕾舞學院給予學生外國民間舞蹈、西方芭蕾舞及中國化的芭蕾舞訓練。在假期裡，師生都得到極遙遠偏僻的山地和村落去發掘以前未曾看到的民間舞蹈及故事。而他們——芭蕾舞演員，除了勤練舞蹈，接受思想教育之外，還得參加勞動。他們在偉大思想的號召下，明白了：只有時常去和群眾接觸，才能了解群眾們的思想感情，這樣才不會演出一些不為他們所喜愛的舞蹈藝術。改編自中國民間故事的舞劇「紅色娘子軍」、「白毛女」等便是很好的例子。

回頭來看看我們的社會吧。學習芭蕾舞的風氣近幾年來很盛，但是能有多少個舞蹈員認識自己為何要學芭蕾舞，學了芭蕾舞究竟有什麼用處呢？這是很可悲的現象！

我們懇切的希望正確的舞蹈工作者能夠不斷的提高自己的思想水平，堅立正確的目標，掃除一切盈利觀念和投機取巧的不良思想，振作起來，認清這個時代所賦予的重任，虛心的向群眾學習，接受群眾的再教育，從而達到了芭蕾舞民族化，為群眾服務的目標。

## 抬起頭來吧朋友

韻思

偶然在路上，我看見了你，  
低着頭，默默地走着。  
像是幾千萬斤重的担子把你壓着，  
使你抬不起頭來。

我走了過去和你打招呼，  
「是你？」你的語氣低沉，驚異，懷疑。  
「怎樣？好嗎？」那是我慣用的問話。

「別這樣問我好嗎？我最怕聽到了……」他十足像在接受我，我有點震驚但強作鎮定。

「有什麼事我可以幫忙嗎？」

「沒有。你不知道的……唉！」

許久不見，你學會了嘆息，你變得老成了，「沒有」你是在瞞我，「對不對？」我相信我的想法不會錯，於是我這樣說：

「不要對一個真誠的朋友隱瞞，抬起頭來吧，你不相信我嗎？不要把事情想得太壞，人生的道路還長呢，你老是低着頭，你越發覺得日暮窮途，似乎自己一點希望都沒有了，勇敢的抬起頭來吧，朋友，就接受我這一點的鼓舞吧！難道你也不願意嗎？」

· 回答我的是那飽含着淚光的眼睛，和那緊握着我的雙手。

# 从恶梦里醒来

## —— 大学生活的回顧

(續第一期)

×月×日

“我們要研究的是數的完美。”當我向一位講師詢問有關留學深造的事情時，他毫不思索地說。

“可是，這到底有什麼用呢？”我問。

“我們研究純科學的人向來是不考慮功用的。我們追求的是真理，絕對的真理，超脫于功利之外的真理。講功用是商人的事，與我們無關。”

“這……”我疑惑地望着他。他再講下去。

“純粹的真理才有永恒的美，絕對的價值。它是脫俗的，抽象的。”他往沙發上一靠，把一隻腿擱在另一隻上，點了一支烟，大大地吸了一口。“數學所研究的是抽象的世界，抽象的空間。現實的情況只佔很小的部份，我們根本不管。你越研究下去，你就越會覺察出數學的完美；當你發現一個新的理論或方程式時，你的快樂是無可形容的。”

他繼續嘮嘮叨叨地講下去，但我心裡却是惶惶然的。透過那一陣陣的烟霧，從他那充滿皺紋蒼老的臉孔，我看到的是一條長長的，灰色的路。

我胡亂的再問了些問題，就告辭了。已是晚餐的時候了，暮色蒼茫。

我心裡十二分地空虛，茫茫然地踱進餐廳，叫了一盤飯，茫然地吃着。飯是半生熟的，一粒軟一粒硬，咬下去儘是粉末，很難下嚥。播音機裡傳出陣陣刺耳的瘋狂音樂，好像要把你剛吃下去的飯震出來似的。我胡亂地吞了幾口就跑出來。什麼“抽象”“純美”“真理”，此刻我一無所有。我有的是“現實”，是“醜惡”！

×月×日

我搬進宿舍裡去了。這不像是人住的地方。

房子只有百來尺見方，却住着二個人。裡面擺着兩張鐵床，兩張破桌子，兩個破櫥，還有兩片破玻璃窗。

我的同房是個大“賢”人。他床頭上貼着一張半裸女像，床底堆了一大叢“賢”書，滿口“賢”言“賢”語。在他長期的“薰陶”之下，是很難不成“聖”成“賢”的。看來我非得堅守“兩耳不聞隔床事”

## 小鐵釘

，再加上孔老二的“非禮勿視，非禮勿聽，非禮勿言。”的古訓不可了。

其實，要我與別人隔絕並不難，但最令我頭痛的是吵聲，它妨碍了我做功課和睡眠。我的這位“賢”兄也不是人——是半夜鬼。他是唸文科的，每週只上十來個小時的課，其他都空着。他白天睡覺，晚上才活動，高潮是在午夜一二點開始。其實這是他個人的事，我才沒有閒情去理他呢！可惡的是他每次回來總是要弄出一些聲音來。他回來時，從不用手開門，而是一腳踢過去，“碰”的一聲巨響，總是把我從睡夢中驚醒。向他抗議，他說年青人應該有活力，應該懂得如何找尋刺激。

我氣得要死。打，又打不過他，只得時時找機會報復。

一天晚上，他又去逛蕩了。我把一些豆撒在門口。他喝的醉薰薰的，一腳踏進來，就摔個兩腳朝天，氣到呱呱叫，什麼骯髒話都罵光了。我把被蒙在頭上裝睡，他也無可奈何。這回總算是出了口氣，但我們之間的感情，從此壞極了。

×月×日

開學才三個月，我一口氣寄去了五十封信到海外各大學的研究院去詢問。“大英帝國”現在已是道地的破落戶，一窮二白，連自己的大學生都供不起，我從來就沒動過什麼念頭；至於澳洲，厲行“白澳政策”，是不會歡迎我們這些“黃帝”的劣等子民去的，不提也罷。我的五十封信，都寄到北美去。

信已寄去了二個多月，就是一直沒有回音，心裡焦急得很。

母親還是反對我出去的。她說家裡就只有我一個較大，雖有一間店，經濟上不成問題；但若我不在時發生了什麼事情，誰來支撐？然而研究科學，是我從小就有的心願。自我懂得人事以來，即以它為終生目標，沒有一天忘却。我難道能為着家庭而犧牲自己的理想，放棄自己對社會能做出更大的貢獻的事業嗎？到底是我自私，還是家庭自私？

晚上去找保柱，與他談起這件事。

“是你自私。”他直截了當地說。“家庭正需要你的照顧，而你却去追求個人的名利，這是不對的。”

“追求個人名利？！”這我一輩子也不會承認的。倘若我真有這麼一個頭顱——為追求個人名利而置家庭於不顧——那我還算人嗎？

我急忙向他解釋，說我要出去，並非是看在“博士”的虛銜上，而是真心實意地想在科學上貢獻出我的一生。“名”與“利”我是不會放在心上的。

他不以為然。“研究數學是一種虛無飄渺的東西，不如腳踏實地做些別的工作，會更有意義。”

“別的工作，我行嗎？知識份子有的是一團糟透了的思想。他們的心靈，從頭到腳都是污濁的呀！除了研究科學外，我看不出別的我能搞出什麼名堂來。”我看不起我所有的同學，當然也看不起自己。

這次談話就這麼結束了。

路濕淋淋的，雨剛停。路燈的白光照在行人的臉上，顯得格外蒼白。一陣冷風迎面撲來，我不禁顫抖了一下。一陣寒意，打從心底透到腳指尖。我感到十分淒涼，連最親近的朋友都不了解我，這世界上，我還剩下什麼呢？

我環顧四周，巍峨嶙嶙的石灰建築物，飛快地奔馳的汽車，匆匆的行人，只覺得它們離我很遠很遠，我寂然無所依靠，空虛得彷彿要脫離人世似的。

但，如果方向是正確的，還是應該奮勇前進的呀！

×月×日

今天雨下得很大，好幾位同學都沒回家，大家坐在講堂的桌子上，閑扯起來了。自然，談得最多的是“錢途”。

“畢業後我們能找到什麼樣的工作？”這是第一個被提出來的問題。

“最好的當然是能在私人機構工作，待遇高，升得快。如果運氣好的話，得到老板的賞識，你就馬上發達了。”

“我不會拍馬屁，還是在政府部門工作好。”

“在政府部門工作最沒出息。薪水低，又要按規章辦事，一輩子爬不了多高。”

“那也不見得。行行出狀元，不過是八仙過海，各顯神通吧了。你以為那些高級的“頭”不要你拍嗎？有本事的話，你還不是照舊可以爬上去。有了地位，有了權力，那時什麼不由你？”

接着他們談到“終身大事”上來。

“我的對象一定要是個高中生，才容易壓制得住她。如果她的地位和你一樣，賺一樣多的錢，和你講起平等來，你不是痛苦極了嗎？”

“這樣，你根本享受不到愛情的甜蜜。”

“愛情的甜蜜，哈哈！這不過是電影和小說裡的無聊名詞吧了，你不要給它們騙去。有錢人還不是三妻四妾，誰說他們不對？”

我一句話也沒參進去，只凝望着窗外的雨絲。雨下得可不小，對面的山和建築物都是迷濛的一片，像是蒙上一層薄薄的白紗，很是好看。

“唉，你說買車買什麼牌的好？”一位同學拍拍我的肩膀問。

“什麼都好——只要有錢就好。”我心不在焉地答着。

“兩個門的好，適合小家庭用。”一位同學說。

“四個門的好，載朋友時較方便。”另一位同學說。

.....

你看，這些大學裡的精英，想的是什麼？

(待續)

## 也論存在主義

存在主義都是那些「高級」知識份子的玩意。因為只有這一小撮人，把自己困圍在一個小圈子裡，除了自己的汽車、洋房、太太和情人以外，一無所知，所以才發現失去了「個體」，不得不去找尋「自己在那裡」。生活在群眾裡的人們，從來不會覺得失去「個體」，他們認識群體，知道群眾的力量，為群眾貢獻出自己的力量。

## 西方的經濟制度

西方的經濟制度，近年來百病齊發，搞到千瘡百孔，但是西方經濟專家只慣用補救方法，就好像西醫醫人一樣，頭痛醫頭，腳痛醫腳，或多注射幾劑抗生素、強心劑；倒不如中醫的手法，以調養人體的機能為主，人體各器官組織健全，什麼病毒細菌也奈何他不得！

## 細菌——游資

美國近年資金外流，以致有大量的美金游資流動於世界各地；正像有一股細菌病毒，在人體的血管內，隨着血液，橫衝直撞，到了人體較為衰弱的部份，立刻膿瘍併發；美國的經濟學家們立刻又採取步驟，力圖挽救；經過注射“特效藥”之後，却沒有真正消滅那股病毒，病毒隨着血流，又到處為患。這就是西方經濟為什麼出現了一次又一次的貨幣危機，真正的病毒沒有消除，危機的再出現是不奇怪的。

(李治)



## 短論



## 家庭教師



兩廂情願，拆不開

琴

家庭教師這一行業興旺的原因主要有二：

一、許許多多踏出了校門，而找不到理想工作的知識份子，都愛選擇這一份「工作」。當家庭教師不用面對固定的老板，工作時間又有調節性和伸縮性，這多少中了知識份子自由打工的心理。工作時只要懂得向學生誇誇其談過去死背死啃死代的公式定義原理，和記得滾瓜爛熟的會考範圍、解題作答技巧，就可以使學生必恭必敬，這多少也稱得上學以致用呢！

二、學校的功課科目繁重、又不實際；師生之間因教學媒介語而不能夠溝通；課外活動弄得學生們精疲力竭，不能好好學習思考；教師的缺乏、頻繁的調動，以及「學非所教」的現象很是普遍。這些都是造成學生成績一般上低落的因素，而會考這一錢途上的第一關又是非過不可，一般過得去的家長都要聘請家庭教師了。

在這兩廂情願的情形下，要家庭教師不去找補習學生，或要補習學生不去找家庭教師是幾難的事呀！

下期題目：  
讀書風氣

從家庭教師談起

發

家庭教師可不是一份優差，一個家庭教師，既要是一本活動字典，又要是一副會走動的解題機。在現今的教育制度下，學生幾乎是依賴家庭教師而升級。為什麼學生在學校受了大半天的教育，回家以後還要帶着瞌睡，上多兩個鐘頭的補習課呢？這是一個嚴重的教育問題。

為什麼學生們沒有自發性，需要依賴別人來拉着走？這是填鴨式教育的結果。在文憑與錢途的壓力下，學生們都幾乎只為了考試而讀書。他們所要讀的科目不勝枚舉，而所讀的大多不切實際。舉個例子說：一個中一的學生要讀新數學集合論。為了趕上科學發展的速度，在中學教一些新數學原是不壞的。可是所用的教材都不能與日常的實際配合，學生如何能夠吸收呢？又例如學生在讀高數時，讀到的是極限、微分等，大家平時讀得一頭霧水，為了考試，又只好照背，如此怎能希望學生有自發性呢？

其次的原因是師資問題，許多學校常常缺乏正式教師，或者老師因種種原因而經常陣前換將。這樣不只是學生，連老師本身也不知如何是好。在這種情形下，學生是最大的受害者。由於難得有良師益友（為什麼？），學生多是得過且過，更遑論有什麼正確的生活道路。這種現象是什麼因素造成的呢？這是一個值得深思的問題！

錦上添花

基

替一個窮孩子補習，我心中還可以稍覺對得起“良心”。

但我在替一個有錢人的兒子補習，面對着的是我的學生，又是我的僱主。

他需要人替他補習，以便他能取得更好的成績，將來入大學、取學位、放洋鍍金，不但可以光耀門戶，更可以獲得一份高薪優職。這是“錦上添花”的事。

這樣的工作，我決定要把它拋棄掉。

依賴性

爭

我的學生洋洋得意的告訴我，她從小學一年級起就開始補習到現在。

「所以，沒有補習，我就不會讀書了。」她幽幽的說。而她現在是一個高中的學生。

現在，「補習」行業正在蓬勃發展，越來越多的學生變成「補而不習」，可惜「千瘡百孔」，「補」之不竭，學生們的「依賴性」也就越發的強了起來。

長此下去，我們便有了一群「軟弱怯懦」的下一代。

投資

燕

在資本主義的社會裡，資本家們擅長的是「投資」事業。

他們花了一筆錢，請了家庭教師為他們的「後代」造育「英才」。表面上他們似乎是熱心教育，但，他們心裡明白，「大文憑」可是一項大資產，他們的投資絕不白費。

混水摸魚

理

跟隨着補習行業的興起，有好些教師、或者大學生們也跟着「混水摸魚」，從補習撈一大筆外快。

這些「家庭教師」們，既然好不容易的犧牲了他們的珍貴時間，「外快」自然非「大」不可。

所以，他們寧願為富有人家的子女們鞠躬盡瘁，因為他們的父母能出多一些錢。

而對於出身貧困的，他們絕不理睬。



這不是仙女下凡，而是兇神惡煞的意大利警察騰雲駕到！

# 誰在暴動？

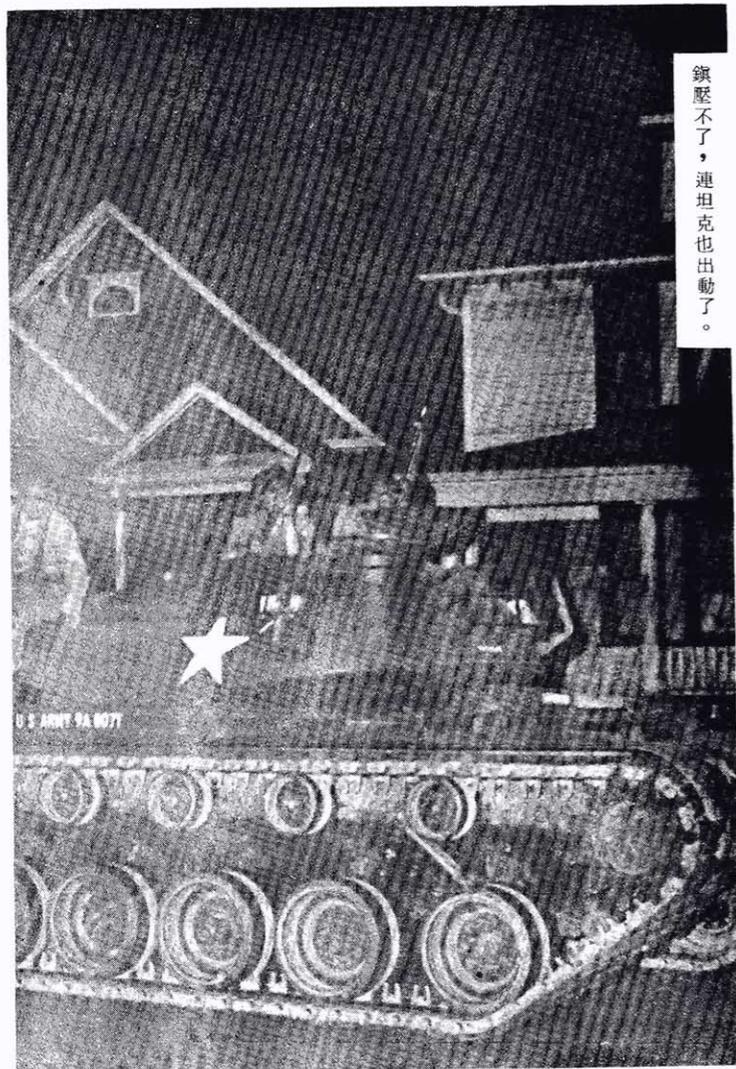
今天，資本主義的老巢起了翻天覆地的大動盪，經濟危機，反戰運動，黑人抗議，學生示威此起彼伏，令當政者惴惴不安。

上一輯我們介紹了肯大學生的反戰血案，但在肯大的事件餘波中，所謂的調查庭卻指出在該次的事件中，學生是主動的攻擊軍警。是學生先動手呢？還是……因此我們這一輯刊出「誰在暴動」，也許能幫助你了解更多事情的真相。

看！是誰在動用武力？——一九七一年美國的五一風暴。



西德學生走向街頭。



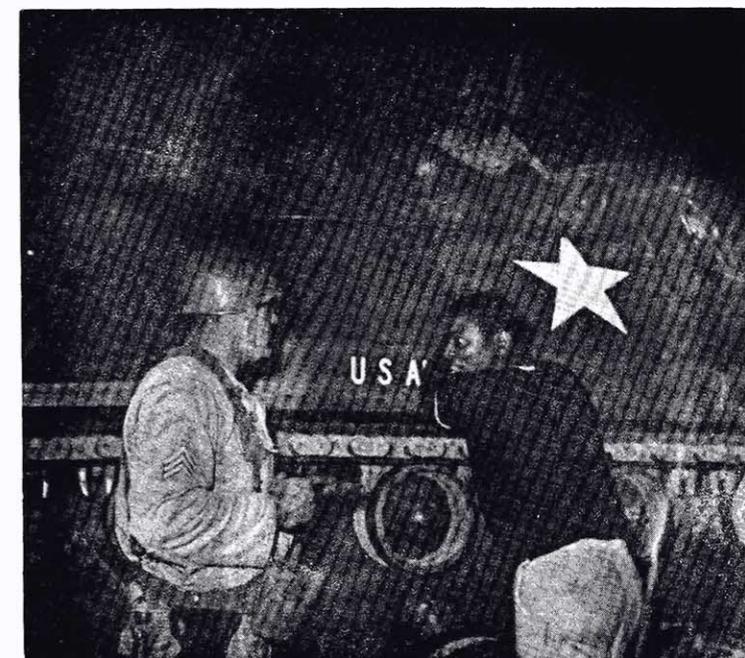
鎮壓不了，連坦克也出動了。



恐嚇！威脅！



用得着嗎？對付手無寸鐵的學生？



他不是戰犯，也不是強盜，何必呢？

“這不是一個警察國家的開始，而根本已經是一個警察國家了”

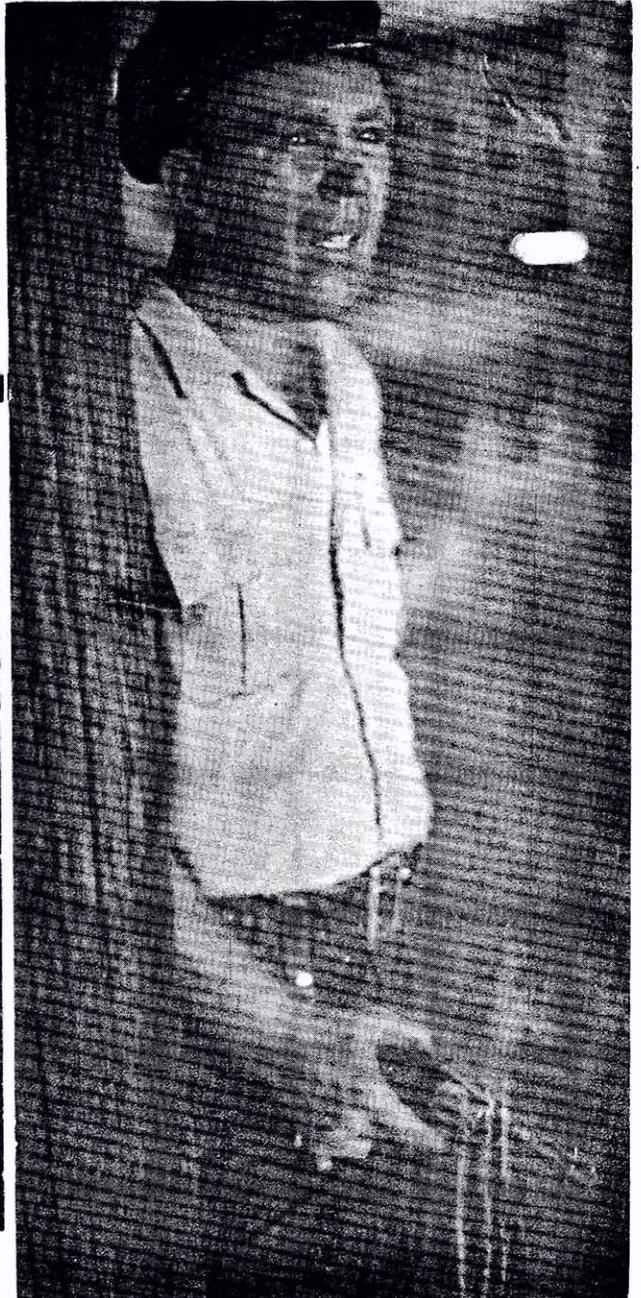


人反壓迫運動。  
這不是烽火漫天的越南，而是在鎮壓一九六七年的黑



兇神惡煞的形象——由水槍、催淚彈、瓦斯。

一個典型的兇手——美國警察。



催淚彈，瓦斯，嚇得倒嗎？



## 流行歌曲好處多 農

每年一到陽曆八月，市區的街道、聯絡所都要比往常熱鬧。喜慶、神慶、會慶等好像專選這好月份來湊熱鬧。儘管各種慶祝會的性質不同，但都有着共同的表現方法。結婚的喜慶有人唱“負心的人”（聽說巫族同胞也唱得維肖維妙）；神慶的街戲在正戲演出前，有流行歌曲的客串演唱，比正戲吸引更多的觀眾，想是關帝爺和齊天大聖都與小市民一樣愛聽“陪我去買菜”吧！會慶最受我家那兒的居民歡迎，原來歌台街中搭，歌星走出歌廳劇院，上市來演唱，那情景真談得上貧富同吹又同樂。

在這裡告訴大家一個新發現：本地人民有一種最普遍的共同嗜好——流行歌曲。這種嗜好不分種族，不分階級，不涉及宗教問題。而且這種共同的嗜好，是一股不可忽視的力量，很可以被好好地利用來建立一個異族共融，貧富同樂，繁榮安定的社會。

## 婦女有月經自殺有近因 蕭

自殺的事件越來越多，男女老幼都出齊了。

自殺的花樣越來越多，跳樓、服毒、溺水、割頸、睡火車道……。

自殺者的勇氣越來越大：先拋下幼女、把老妻也幹掉……。

自殺的關心者越來越多：有虔誠教徒親身救援，勸阻無效，氣急敗壞要打記者出氣。有法庭上的供証者說：「死者進出板橋××次。」有醫生發現婦女的月經，原來是自殺的近因。有心理學家以為高樓紛立，是對自殺者莫大的引誘……。

而最天才的結論，是不久前一位研究城市現代化之類的專家的研究結果，他說隨着城市的現代化，物質生活的進步，社會環境的更加複雜，自殺事件越來越多是必然的現象。

這結論之所以是最天才最科學的，因它總結了一切已經發現和將要發現的自殺的原因，是它替已自殺

和要自殺的人們算了命。

寄語要自殺的朋友們，真沒什麼值得你們再留戀。

## 醫學昌明 韋

大家都公認，新加坡是本區域的醫葯中心，醫學很是昌明。不信的人可以數一數每年在這裡開過多少次區域性的醫學界的大會或研究會。再不然看看本地有多少間著名的醫院和醫學機構就會信服，隨便想起的就有堂皇的中央醫院，遠近聞名的新加坡大學醫學院、「人人熟悉」的板橋醫院，足以自豪的密駝律醫院、歷史悠久的麻瘋病院……。

奇怪的是，在中國，斷了幾節的手臂再植已是等閒的外科手術，斷手指也可以用草葯再植；而這兒工人斷了指頭不是沒有發生過，只是從沒聽說過有那一次給接回去了的。也許是這裡的醫生醫術高明，不重視這種雕虫小技，要研究的是人心移植的大手術。

歐美南非的醫生，曾多次要把窮人健康有力的心，移去代替富人生活滿油脂衰弱無力的心，但是窮人的心說死也不甘願留在富人的身體裡，過了一年半載就不跳了。工人勞動的手指，說死也不甘願離開熱愛勞動的母體，它有極強的再生能力，怎奈高明醫生却缺乏這方面的熱情。

醫學昌明這光榮，不屬於能夠克服梅毒之王「越南玫瑰」的所謂現代醫學界。

醫學昌明這光榮是屬於無梅毒可治的，沒看過梅毒病菌的醫生們。

## 我要為你活一天 冬

最近，本地許多「藝人」紛紛埋怨外地「藝人」到這兒搶地盤。

我建議，本地的藝人也不妨出國獻藝，一來以牙還牙，二來也宣傳旅遊業。

只是有一點遺憾的，人家從寶島帶來了許多「負心的人」，「往事只能回味」，我們却不能帶些什麼去。（最多也只是那首「新加坡你多年輕」而已）。到底，人家的感情早已培養得爐火純「黃」了。所以，本地藝人應該迎頭趕上，如一些人所建議的：「自己也創作一些新的歌曲。」本地是有不少篡改民歌、民樂或舊曲的人才，所以創曲是沒有問題。

歌詞方面，也可以向那些專寫「××笑時梨渦雙現」或「××人美歌甜」的作家們請教。

只是，有一點必須注意的，人家是「我要為你活一天」，我們應該「我要為你活一秒」，人家是「盈淚歌后」，我們則應該揮淚，撒淚，須要時也可以號啕大哭。這樣才不落人後。

本地「藝人」，好自為之！

# 報名

——小蜜蜂

這一天早上，天還未大亮，張嫂一骨碌地爬起身來，拉起了還在地板上熟睡的大女兒亞蘭，匆忙地洗了個臉，換上件衣服，順手推了推還在木板床上熟睡的老張：「喂！張啊！別貪睡了，等會鬧鐘響了，記得叫兩個小鬼起來上學，飯鍋裡有冷飯，你等會泡碗熱開水吃了好去上工，那盤子裡的麵包記得叫他們吃，等會阿三婆來了，就把阿仔交給她，米罐裡有米，叫她煮飯吃，我這就和亞蘭去了，別忘了，等會順路把上個月的水電費交去，不然紅單又要來了。」

老張半醒的應着：「唉！得了！得了！你嚕嘛些什麼？老是婆婆媽媽的沒個完！」說完又再轉身睡去。

張嫂見他再沒反應，就只好自言自語道：「唉！這年頭可真是，連小學報名也得排隊，要不是爲了阿仔將來的前途，我倒用不着操這份心，就乾脆像那三個大的一樣送進華校算了。」

這時站在門口等得不耐煩的阿蘭叫道：「媽！快走吧！人家王先生早去了。你看天快下雨了！」

「好了好了！來了來了。」

馬路上還是冷冷清清。沒有多少個行人，而一大片的烏雲却不知在什麼時候佈滿了天空，眼看大風雨就要來臨了。張嫂拉了女兒急步走向車站。改制後的車站，似乎特別遠，好不容易到了車站。張嫂心裡暗暗祈禱巴士快點到來，放眼望去，遠遠的來了一點藍，暗自高興了一下，但等走近了，却不是要搭的號碼，車揚塵遠去了，留下了一股黑煙。張嫂望着那飛去的塵土，不禁有點悵悵。

如此又紅又黃的過去了幾輛巴士，還不見要搭的車來，張嫂的額角已微微地出了些汗，看看女兒，她也正拿着焦急的眼光來看她：「媽！我們搭德士去吧！遲了！」張嫂回頭看看後面和四周，果然已高高矮矮地站着許多人，從那嗡嗡的低語聲中，似乎都是長龍和排隊這幾個字。她輕輕地嘆了一口氣，再向車來的方向望望，還不見巴士的踪影，他只好無可奈何地招了輛德士。

「先生到X X學校要多少錢啊？」

「塊半！」

「怎麼那麼貴呀？平常不是一塊錢就可以麼？」

「你不想想今天是什麼日子，多少人要去排隊呀！」

「媽！塊半就塊半吧！上車吧！下雨了。」

剛上了車，大滴的雨水，已跟從開車門的一剎那衝下來了，駕車的還在嘖嘖，而張嫂却無心再搭腔了，她眼睜睜地望着窗外飛馳過去的那一大片灰濛的矮樹，建築物，攤子，被車輛壓擠向四周噴射的黃泥水，不禁皺起了眉，而腦子裡也大大小小地打了幾個圈——那傳說中的長龍固然使她害怕，而阿仔進學校所要增加的費用，更使她煩惱——老張那不穩定的收入，自己偶然去做一兩天的幫工，以及加上阿蘭車衣得來的那幾十塊，都是緊過吊頸繩的，而明年開學，那兩個大的升上中學，買書的錢，更令她頭痛，她想到這不禁又嘆了一口氣，一直呆坐在她身旁的阿蘭這時開了口：「媽！爲什麼不讓小弟讀華校？讀華校不好麼？」

張嫂瞪了她一眼：「哼！好？你整天就只記得叫他讀華校，看看你自己就好啦！高中畢業快兩年了，你做了些什麼？還不是死車衣！你要小弟以後像你一樣沒出息？你不看見人家現在什麼部門不都是請英校生的？那有人要請華校的呀！」

「但，媽！車衣不好麼？車衣也是正當的職業呀，雖然入息少，但我倒覺得有意義。現在你送弟弟進英校，十多年後，誰又知道是一個怎樣的社會？」阿蘭不服氣的說，「而且弟弟那麼頑皮，上了英校，受了些壞風氣的影響，更容易學壞。同時……」阿蘭還要說下去，但車已到了校門。付過了車資，下了車，一條不長不短的人龍出現在他們的眼前。

這人龍少說也有五六十人，排頭的十多個都是飛型打扮的漢子。張嫂望望那人龍，心不禁涼了一半，她覺得幾天來的操心，以及事先作好的準備都像是白費了——有人比她更早。那麼先所聽到的「預先一個星期排隊」的消息並不假，而是她自己太天真了。她開始有點埋怨自己太老實，她總以爲別人都是像她一樣按照規矩，按照章程來報名。甚至事前有人向她提醒說有「漏夜排隊」的事時，她還是不相信，說別人誇張，人家學校當局怎會讓那麼多人排在校門外守夜呀！然而，擺在眼前的却是鐵般的事實。她有點焦急……

忽然，她想起了一個人，那個比她們早來半個鐘的王先生，她於是向排後面的那些人逐個找去，但阿蘭却比她眼利：「媽！你看，王先生在那兒排，咦！奇怪！他怎麼會排第三？」張嫂順着她的手指望去，那王先生也似乎看到他們，但却裝着看不見的樣子，向別處望去了，張嫂忽然有點想不通，「半個鐘頭……？」忽然覺得衣服被女兒拉了一把，張嫂定了定睛，却見一個漢子站在她的面前，似乎在低低地向她說着些什麼？她聽不清，等那人再重覆了一遍，她才搞清他要讓位子給她，就是前面的那第五個位，但要茶資九十元。「九十元」她有點不大相信自己的耳朵，但那人怕她聽不清楚又再說了一次。又指了指前面的幾個人作爲證明，那也是九十元買來的位子，那當然包括王先生在內，張嫂這時才有點恍然，「但，九十元

(轉第二十三頁)

# 我对中医原理的浅见



—— 從一篇社評談起

馬丹

六月三十日南洋商報的社評『談中西醫結合』，是一篇響應南大林春猷教授在廿七日中醫師公會主催“中醫的現狀及其展望”研討會上的建議文章。該篇社評羅列了許多似是而非，含含糊糊的論據，企圖論定中醫中藥是不合科學的，以作為林教授的建議的根據。筆者關心中醫藥問題，研讀過一些這方面的書籍雜誌，有許多不能贊同該社評論點的地方，本着和關心中醫藥的朋友們相互討論和學習的心意，提出分述於下：

社評的第一段：「南大研究院院長林春猷教授會在中醫的現狀及其展望檢討會上指出：中醫中藥應採用西方醫學的方法，即通過實驗，應用化學、物理學、生理學的原則，以發展中醫中藥。」林教授在七月九日星洲日報上說那是誤傳。對醫藥有點認識的人，都要懷疑叫中醫專的學生去南大學習物理化學的課程會有好處，而且這樣是不是要那些熱心學習應用科學的的學子們鑽進象牙塔似的大學？

社評的二、三、四、五和六各段，都提出了似是而非，甚至自相矛盾的論據，企圖說定中醫是不科學的。把這些論點歸納起來，可分為二個大題：一是中醫學理「所含的哲理也不免太多」，一是中醫的診療技術「只憑傳統經驗，缺乏科學根據」。

先談中醫學的哲理是否太多？社評第三段指出：「陰陽原本是中國先賢用來解釋自然界的一項哲學概念，在哲學的領域裡當然不成問題。」不錯，陰陽是一項哲學概念，但難道它只「在哲學的領域裡當然不成問題」而已，並不能應用在科學的領域嗎？其實一切科學都是研究宇宙間事物的變化規律，按照研究的對象的不同分為自然科學和社會科學。而哲學也是一門科學，但它並不是研究宇宙事物的一部份，而是研究宇宙的整體，是對宇宙萬物總規律的研究，從而獲得關於自然界、人類社會和思維的最一般的發展規律的學說。因此，哲學的理論和所研究的規律是綜合其他科學的理論和規律，是一切科學的基礎，是一切科學研究的指導，是一切科學研究的思想方法。陰陽學說作為中醫學的哲學理論，只要它是正確的，就是中醫學研究的指導理論和思想方法。

## 科學的陰陽學說

那麼，究竟什麼是陰陽？陰陽是從各種具體事物體現出來的事物的兩種屬性。古人從長期生活和生產實踐

中，認識到自然界事物的變化，都具有陰陽對立統一的兩個方面。這兩個方面的內在聯繫、相互作用和不斷運動，是事物生長、變化和滅亡的根源。六月廿七日中醫師公會戴崇武醫師指出陰陽學說是樸素的唯物辯證哲學，陳明醫師說學中醫者要加強唯物辯證思想的學習。中醫學最早的經典『內經』有一句話說：「陰陽者，天地之道也，萬物之綱紀，變化之父母，生殺之本始。」正符合哲學上關於事物發展變化的原因和動力問題的解釋：「事物內在的矛盾是事物發展變化的動力。」如果用現代的唯物觀點和辯證方法來學習中醫的陰陽學說，就會發現它們同出一轍。如果承認唯物觀和辯證法是科學的觀點和方法，這樣的哲理不但不會太多，倒是必須學習的。人體是自然界中的一種有機體，人體中的臟腑、經絡、精血、津液等與自然界中的微生物、昆蟲、草木、岩石、行星等都具有同樣的物質基礎。如果用唯物辯證哲學為指導能認識世界萬物的變化規律，中醫的陰陽學說就能概括地解釋人體的生理現象和病理變化。人體的生理功能可概括為兩個方面：一是表現為各個臟腑組織的功能範圍及它們之間的分工合作；另一是表現為整個人體抵抗病邪侵襲的力量。『內經』的一句話就能恰當地概括：「陰者藏精而起亟也，陽者衛外而為固也。」在這裡陰者是有形的臟腑組織，陽是指無形的機能活動。而上述兩種生理功能又是相互作用的，所以『內經』說：「陰在內，陽之守也；陽在外，陰之使也。」抵抗力須有臟腑組織的正常活動才能發揮出來，而抵抗力衰弱，就不能保護臟腑組織，後者的功能就會引起失常。由此可見，在正常的生理活動中，上述陰陽兩種生理功能是保持着對立又統一的平衡協調，而表現出人體的健康無恙。一旦陰陽的關係失却平衡，任何一方面的偏盛或偏衰就要引起疾病。陰陽的不平衡不協調的變化規律就是病理變化的反映。因此，『內經』又說：「陽強不能密，陰氣乃絕。陰平陽秘，精神乃治。陰陽離決，精氣乃絕。」上述引用了『內經』的三句話，理解的人懂得它們的深奧精確，不理解的人覺得抽象非常，是多餘的哲理。從社評的一段話：「說什麼陽是表，陰是裡；腑是陽，臟是陰」，可以知道作者是不了解陰陽的。因為，如果不明白陰陽是事物對立又統一的兩個方面，陰陽是互根的，就不能理解陰陽表示一件事物的表里對立兩個方面的意義

；也就不能理解胃是腑屬陽，脾是臟屬陰，而脾胃的陰陽在生理活動方面統一的意義。關於陰陽學說，最後試讓我們以陰陽來解釋西醫學中的一些生理現象，以證明它是可以概括地解釋人體的生理和病理問題：一巴浦洛夫把腦的基本機能分為興奮和抑制兩個方面，也就是陽和陰兩個方面。腦不能沒有抑制也不能沒有興奮；沒有抑制，就會因興奮過度而衰弱，沒有興奮就失去了腦的作用。抑制和興奮不能單獨存在，正符合陰陽相互依存，相互牽制的說法。人醒着時興奮多，睡時抑制多，也正合中醫的「陽主寤，陰主寐。」三甲狀腺機能低落，出現新陳代謝率降低二十至三十巴仙、脈博遲緩、怕冷等。就合中醫所謂陽虛而出現陰症；相反的，甲狀腺機能過於旺盛，新陳代謝率高出常人的十至一百巴仙、心博加速、易激動、興奮等合中醫所謂陽盛致陰虛現象，出現陽症。後者還會體重減輕、身體消瘦、肌肉無力，正合「陽盛則陰病」的說法，也符合「陽強不能密、陰氣乃絕」的惡化趨勢。

#### 五行的具體應用多

五行又是什麼呢？五行是古人根據日常生活中最常見的五種物質——木、火、土、金、水為代表，根據它們的特別屬性，發展而成的一套機動性的代名詞。古代中醫學家們把人體的臟腑組織，生理、病理現象，以及與人類生活有關的自然界事物，作了廣泛的聯系和研究，并用比類取象的方法，按照事物的不同性能、作用和形態等，分別歸屬五行，使比較複雜的事物，能理出頭緒，有利于了解多種事物之間的聯系和作為觀察事物變化的方法；並且相應地闡述了人體臟腑組織之間的複雜聯系以及體內與體外的環境之間的相互關係。它在生理上的應用首先以五行配五臟，根據五臟的生理特點和五行的各種特性聯系起來，作為五臟的代表。以五行的相生相克的關係以闡述人體各臟腑組織間複雜的生理聯系，又有相乘相侮的生克失常關係以闡述人體不能保持正常生理活動的病理情況。五行不但可以適用於養生之道，在指導治病方面，五行指出人與自然界之間的密切關係，人體是一個有機的整體，人體的局部組織、臟腑與全身是統一的。五行是中醫四診推斷病情的指導理論。五行的生克乘侮關係可以說明疾病的傳變過程：由這一臟腑傳至其他臟腑，或由其他臟腑傳至這一臟腑。五行指導怎樣處理本臟腑病變，以及調整本臟腑與有關臟腑之間的關係，從而控制疾病的傳變以達到治療的目的。這充分體現出中醫在治療疾病中的整體觀念。

總而言之，中醫的陰陽、五行學說都是以人體的臟腑、經絡等等作為客觀依據的；都是以自然現象的變化規律去分析、研究、歸納、解釋人體生理活動和病理變化。兩者總是相互關聯的，但陰陽學說的概括性較高，原則性較強；五行學說較具體，個別性較大。兩者結合起來，就能更深入具體地闡述人體極為複

雜的生理、病理變化。當然的，如果要求「直接跟人類生理現象互相配合」的學說，中醫的臟象學說、經絡學說才能滿足這方面的要求。這好像哲學是不能解釋雞蛋的孵化過程中細胞分裂增殖的生物學問題，是一樣的道理。

#### 四診——中醫的辨証基礎

其次，讓我們談談中醫的診療技術是否「只憑傳統經驗，缺乏科學根據」？經驗，簡單地說是人們在生活實踐中，主觀世界對客觀世界的反映或認識的累積。主觀世界能夠正確地認識客觀世界，那麼這種經驗就是科學的；相反的，就是不科學的。中醫的傳統診療經驗，是總結幾千年來無數人們臨床實踐的寶貴經驗，這樣的經驗以現代人的眼光來看，就一定缺乏科學根據嗎？讓我們把中醫的四診和所謂具有現代科學根據的西醫診斷學作一比較吧。社評說中醫的望診是「觀察病人的氣色」，其實望診是對病人全身體表各部神、色、形、態的觀察，包括舌質神色形態的觀察和舌苔形色的觀察。「聞是聽取病人敘述病情」也是錯誤的，聞診是從病人的語言、呼吸、咳嗽等聲音及病人體內排出的氣體（口氣、排泄物異味等。）以了解病情。切診又分脈診和按診，這一診除了要學習豐富的經驗理論外，更注重技巧，要在不斷的實踐中體會，才能正確掌握和運用。西醫的診斷學分問、望、觸、叩和聽診。問診內容與中醫相似，望診就不及中醫的精確。觸、叩和聽診三診，重點在於了解內臟的大小輪廓特徵，各臟器的物理狀態和病變性質，為中醫所無。中醫的聞診和切診也是西醫所無。魏雅聆醫生在「中西醫學直接比較」一書指出：「四診之術可約等於西醫之問病與觀察，而迄今中醫尚未正式利用敲（叩）診及聽診。然常人對中醫制度發生最深印象者，可推脈診，歷年添增類別，至今已成極複雜診斷系統矣。」文中除了「可約等於」四個字是有問題的外，而魏醫生並不說中醫把脈是要加重神祕性。由於中西醫理論體系的不同，中醫診斷方法在於四診、八綱和証候分類的「辨証論治」，或者魏醫生在同一書所謂的分症診法是指証候分類。西醫重視現代生理、解剖等學科，所以要依靠觸、叩、聽三診；中醫不來這一套，四診已足夠為辨証的基礎。此外，要中醫學西醫的儀器，不能使中醫科學化；個別中醫應用聽診器或體溫計，也是憑個人的經驗以幫助診斷，而診斷的主要根據還是要依靠四診所得。其他的現代儀器如針灸用的電療機、探穴儀等，却是根據中醫的理論基礎而發明的科學產物，與西醫毫無關係，却有科學根據。

#### 八綱——中醫的科學辨証

中醫學的八綱是陰陽、表里、寒熱、虛實四對綱

領。中醫根據病人整體証候表現的總和加以歸納為陰陽、表里、寒熱、虛實。分別判定疾病的類別、深淺、屬性和邪正的盛衰。同一疾病，由於病人體質和各種不同病因，初病久病與証候表現的不同，則八綱辨証的結果也就不同，因而治療方法便有所區別。此外，八綱辨証並不意味着把各種証候劃分為八個區域，相反的，它們却是相互聯系而不可分割的。如表里與寒熱虛實相聯系，寒熱與虛實表里相聯系等。所以表証有表寒、表熱、表虛、表實之分；還有表熱里寒、表實里虛、表寒里熱等錯綜複雜的關係。這裡要特別指出的，寒熱是不能孤立的根據某一証狀來作判斷，應對証、脈、舌等綜合觀察後，才能得出正確的結論。虛實一是指正氣的不足，一是指邪氣的有餘，如果不能理會正邪的關係，就會搞不清這一對綱領的應用和意義。總之，八綱辨証要正確、靈活應用，首先要有陰陽學說的基礎認識。社評中的「外因屬陽症，內因屬陰症；陽盛則發燒，陰盛則發冷等等」，就是作者不了解陰陽學說，而對八綱錯引錯解的例子。實際上外因致病不一定屬陽症，內因致病不一定屬陰症；而「內經」說：「陽盛則外熱，陰盛則內寒。」用西醫的「發燒」和「發冷」來亂套中醫，簡直可笑。

中醫的四診八綱，可以得出陰陽表里寒熱虛實的結論，但仍然是一個初步的概念，只能給治療指出一個方向，還未落實到臟腑經絡部位及疾病的病因、病機問題，還得再進一步辨病，這就是中醫診斷學中不可或缺的証候分類辨病步驟。中醫的辨証——辨病——辨証，是一個診斷疾病不斷深化的過程，是符合人們認識一切事物的過程。總結中醫的四診、八綱和証候分類的辨証論治過程，是感性認識（四診實踐所得）經過八綱的初步分析歸納，再經過病候分類的綜合比較，而提升到理性認識的過程。不會是「不符合現代科學的原理」的。

### 正邪的關係

社評的第七段：「其實中西醫的結合，雙方可以合作的出發點應從診斷病症上開始。一般來說，西醫檢驗病原的方法比較科學化」，第三段：「惟自從細菌學昌明以來，診斷病原已有了更可靠的方法，這是中醫需要借鑑他人的地方。」社評的作者也許不知道，中醫有一套完整的「理法方藥」理論體系，有一套系統的辨証論治的治療方法。如果一味要中醫拋掉它的「理法方藥」精神與辨証論治的科學方法，以迎合西醫的形式邏輯，解剖刀試管的摩登方法，簡直就是扼殺中醫。導致疾病的發生和影響疾病變化的因素，可大別為人體本身的條件和致病因素兩個方面。「內經」把這兩方面概括地稱為正和邪。中醫一向以為正氣虛是形成疾病的主要因素，外來邪氣乃是構成疾病的重要條件；外邪必須通過內在的因素，才能發病。所以中醫的治療原則是培養病者的體質、恢復臟

腑機能，增強抵抗力為主，以殺死病菌為輔，對於利用抗生素、藥物來殺菌的方法，特別指出不可過用，因為可以殺菌的藥物，也同時會損害人體的組織。西藥常引起副作用，也正是這個原因。此外，對於許多傳染病，在沒有明確病菌是那一種類的時候，西醫就無從下手，必須經過它的形式邏輯一套一套來分析，然後才能下藥；但是中醫傷寒溫病的辨証論治，馬上可以取得療效。至於西醫的種牛痘和傳染疾病的免疫注射，也是中醫的這種科學的治療原則所啓發而發生的。

（待續）



（接第二十頁）

！」她有點不敢再望那傢伙，但那聲音却還在向她解說：「這價錢已比裡面的人要得少多了，他們非二三百不可，有些學校一個位子，出到九百多塊。你以為像你這樣排隊會排到？哼！這兒前幾天半夜早分出幾十個牌子了，今天排的，除了前廿名外，其餘的都休想有機會進去。」

張嫂感到耳朵有點發鳴，腦子裡空空似乎什麼都想不到，她努力使自己清醒些，但只覺滿天星斗，四周圍都是九十塊的老虎頭在飛舞，那頭不斷擴大，擴大，紅的，黃的、青的、似乎都張着血盆大口，向她撲來，撲來。她感到壓迫，她感到害怕。

「啊！」她驚叫道。

「媽！你怎麼啦！」

「沒什麼，孩子，我們走吧，這兒是一個陷阱，我現在想通了。我們報華校去！」

「媽！真的？」

「是！真的！走！」



# 賣藥的民間藝人

文 樸

「各位鄉里叔伯，  
各位老少朋友！  
今日小弟不做什麼大表演，  
只獻給各位幾套小雜耍。」

「小朋友，  
站開些，  
騰出空位讓我把戲耍，  
先來一套，傘上滾火輪，  
給各位，好欣賞。」

「這套雜技不算巧，  
只憑毅力堅強，  
不需老師教，  
小朋友，  
回家不妨試一試。」

小朋友，仔細瞧，  
老伯雖老技猶在；  
站穩脚步，  
全神貫注；  
雙手撐着紙傘，

紙傘飛轉，  
傘上火輪滾滾轉；  
老伯手一抖，  
小小火輪，拋上四尺高，  
紙傘輕輕又接住。  
紙傘飛轉，  
傘上火輪滾滾如風轉，  
小小的火輪，  
噴起紅色的火焰，  
驅走了夜的黑暗，  
溫暖了彼此的心房。

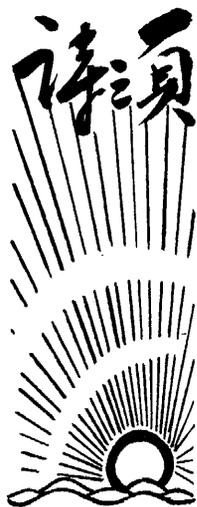
「各位朋友，  
小弟雲遊四方，  
特製了幾種草藥，  
遠近馳名都知道，  
老病、重病莫找它，  
火熱喉痛、痰多最有效。」

「來，這位老伯要一包，  
啊，這位大嫂要二包，  
……………」

不是起死回生的靈藥，  
只是自製的土藥方。  
都是生活貧苦的人啊  
信任你的草藥，  
向你，伸出手  
交換彼此深深的關懷。

為了生活  
只有賣藥走四方。  
為了生活，  
只有挺起酸硬的骨頭把戲耍；  
在這裡，  
沒有人會來照顧四方雲遊的賣藥人，  
在這裡的“民間藝人”，  
只好賣藝賣藥走四方。

老伯，  
再演幾個雜耍吧！  
今天你表演在街頭，  
明天，  
你——民間藝人，  
將為千萬勞苦人民  
站在台上，表演你的身手。



## 銅像

在新加坡河畔  
在那繁忙的廣場上  
高高的站着  
一個蓄長髮穿燕子服的銅像

有人譽他為「開埠英雄」  
還為他舉行盛大紀念  
有人讚他為「社會功臣」：  
「他奠定了今天的繁榮」



· 庸夫 ·

新加坡河是歷史見證人  
揭穿那些人的無恥謊言  
新加坡河還是污穢不堪  
它還在那裡嗚嗚咽咽……

「繁榮」建築在勞動人民的血汗上  
高樓大廈顯現血漬斑斑  
勞動人民的生活，一連串災難  
他們握緊的拳頭誓把銅像砸爛

# 好消息

外一篇

華



書本上讀過為人民服務，  
 歌曲中唱過不怕犧牲。  
 這個消息聽了就要高興，  
 這個消息大家叫好。  
 坐上了卡車我們把歌兒唱，  
 嘹亮的歌聲連結了顆顆興奮的心，  
 迎着早晨的太陽，  
 我們——不是去露營、  
           不是去野餐；  
 告訴你，朋友！  
 我們下鄉勞動去。

這裡的空氣就是不一樣，  
 無限的翠綠映入眼裡都新鮮。  
 卡車奔跳在黃泥路上，  
 鷄飛狗吠、鴨子呱呱叫，  
 還有那許許多多對驚奇的眼光。

不說哈囉、  
 不用握手，  
 膈膜早叫熱情給融化掉；  
 共同的喜惡使大家走在一起，  
 工作中彼此更了解，  
 歌聲裡友誼在增長。

心裡着實有點怕！  
 這一下去——  
     要弄髒衣服、  
     會割破赤腳，  
 下去嗎？  
 突然一點泥漿飛落在臉上，  
 滿手的泥漿，  
 抹了個大花臉，  
 伙伴們的笑聲多爽朗！  
 記起了智慧的教導，  
 從容地跳下啦。  
 爛泥裡我們不忘把歌來唱：  
 爛泥兒是農家的寶，  
 好青年要經得起考驗。  
 伙伴！都下來吧。  
 向勞動進軍，  
 我們開了第一炮。



我

寫

詩

我寫詩  
 寫得那麼匆忙  
 積一日工作的疲勞  
 睡眠的障地  
 也被稿紙佔據

我寫詩  
 寫得那麼匆忙  
 恨不得雙手握筆  
 生活的熱流  
 帶給我太多激動的情緒

我寫詩  
 寫得那麼匆忙  
 剛剛踏進工場  
 立刻把猜疑拋棄  
 像離巢的小燕  
 工友的關懷注滿了心湖  
 張張稿紙  
 洋溢着興奮的傾吐

辛  
愚

我寫詩  
 寫得那麼匆忙  
 薄弱的耳鼓  
 敲響着工友不幸的遭遇  
 不能讓筆尖壓緊稿紙  
 要儘快的  
 ——寫  
 寫出對不平的控訴



## 在黑暗中閃閃發亮

在暴風雨中，  
 我們奮勇前進！  
 儘管電光閃閃，  
     雷聲隆隆，  
 我們未曾迷失方向！

這是一條漫長的道路呵！  
 我們青春的生命，  
 要在黑暗中閃閃發亮！

可歌



(續上期)

III

這裡有兩條路聽你選擇：或者漸漸地抹煞你的良心，終有一天你就會這樣一說了事：「只要我能够享盡一切快樂，只要民衆永遠這樣愚蠢，儘管讓我這樣做，那麼，即使人類全體滅亡，我也不管！」不然你就加入社會主義者的隊裡，和他們一起努力去把現社會根本改造過。這個結論是我們前面分析的必然的結果。凡是有點聰明的人，只要他能够擺脫他所受的資產階級教育的偽論，詭辯，邪說，只要他能够完全不顧他的親友們的利己的觀念，只要他對於他四周的事物，能够加以公平忠實的判斷，那麼，他也會得着我們的這個結論，而且只有這個結論，才是合於倫理的。

既然達到了這個結論，那麼問題馬上就起來了：「怎樣辦呢？」

這個問題是不難解決的。

只要你脫離你現在所處的環境，只要你脫離那輕視工人，把工人當做一群牛馬看待的環境，親自走到民間去，這個問題便會立即解決了。

你會看見在任何地方，無論是在法國，德國，英國，美國或是意大利，只要那裡有着享受特權的和被壓迫的兩個階級，那麼，在勞動階級裡面就一定就有個偉大的運動在發展進行，這運動的目的，一方面要把資本主義的封建制度所產生的奴隸制度完全破壞，使它永遠不能恢復，一方面又要給一個建立在正義和平等上面的新社會樹立基礎。今天的民衆不再唱十八世紀的農奴們和十九世紀的斯拉夫農民所唱的那些伸訴他們痛苦的撕裂人心的悲歌了；對於今天的民衆它們已經是不夠的了；今天的民衆已經十二分地覺悟了，他們不顧一切阻礙正在那裡努力奮鬥來解放他們自己！

現在的民衆時時刻刻都在那裡深思苦想，要研究出一個方法使得生活不再是四分之三的人類的咒詛物，像它在今天那樣；而變成人類全體的幸福。現在的民衆正在研究社會學中最困難的問題。他們要用他們的常識，他們的觀察力，他們的悲苦的經驗去解決這些問題。他們為了要聯絡別的和他們一樣貧苦的人，

便設法組織起來，聯合起來，他們組織團體，困苦萬分地以微少的捐款來維持；他們努力去和外國的民衆携手。他們對於防止國際戰爭所做的工作，遠勝於空口說白話的慈善家。而且為了知道別地同志做的事情，為了要和別地同志更有聯絡，為了要研究傳播他們的思想，他們不得不用了絕大的努力來維持他們自己的勞動刊物，後來時機終於到了他們便起來用他們的熱血染紅了戰場，他們努力前進去爭取這些自由，但是革命以後，那些有金錢有勢力的人，反將這些自由變成自己的特權，轉而用來壓制平民。

這是怎樣一個繼續不斷的苦鬥呵！有時要去補足那些因為疲倦，墜落，壓迫而離散的同志的缺額，有時要去改組被排擠和機關槍可殺散的隊伍，有時要去把因為大批屠殺而突然中斷的研究重新開始——這是怎樣一個前仆後繼，困苦艱難的事業呵！

他們的刊物是由那些節衣縮食，犧牲睡眠，而向現社會搶得些少知識的人所經營的；他們的運動是靠着工人盡力節省，忍飢受寒，所省下的一個銅子兩個銅子來維持的；而且他們一面這樣做，一面時時刻刻地担着心，害怕資本家會知道他的工人——他的奴隸，是一個社會主義者，那麼他們立刻就會被開除，立刻會跟着他們的妻室兒女全都陷在最窮苦，最可怕的慘境裡面了！

你如果親自到民間去，你自然會親眼看見這些事情。

在這個繼續不斷，永無止期的奮鬥裡，工人受了種種困難的壓迫，不能翻身，不知已經有了多少次白費氣力地這樣喊問過：「那般靠了我們的幫助才能够受教育的青年現在究竟到哪裡去了？他們讀書的時候，我們辛辛苦苦地勞動着，去給他們喫，給他們穿；我們彎腰曲背，負着重担，餓着肚皮，給他們造了這些房屋，這些學校，這些圖書館，我們蒼白的臉，辛辛苦苦地給他們印刷了這些裝璜精美的書，我們自己連讀也不能夠讀，那般青年現在究竟到哪裡去了？還有那般教員們，他們自以為精通有益於人類的科學，可是他們把人類却看得比一種稀有的毛虫還不如，他們現在都到哪裡去了？那般人滿口是自由，却眼睜睜看着我們的自由天天被人蹂躪，從來不過問一下，他們現在也到哪裡去了？那般著作家，詩人，畫家，總而言之，所有那些偽君子，他們兩眼含淚談論着民間疾苦——可是從來不肯親自到民間來幫助我們，和我們一塊兒工作，——他們這一般人，現在全都到哪裡去了？」

這些人裡面一部分隨俗浮沉，怯懦卑鄙，對於這一切不平，全都漠不關心；另一部份，就是那大多數人，都輕視「賤民」，時時刻刻預備着，如果「賤民」敢去侵犯他們的特權，他們就會開始壓迫了。

有時候，當然也會有一個青年，夢想着革命的戰鬥，到民衆的隊伍裡來，為的是找尋一些興高采烈，趣味濃厚的事情，但是他一看見那革命的道路十分遙

遠，革命事業非常困苦，而且在這條路上固然有他所以希望得到的光榮，但同時也是荆棘叢生，於是他就立刻離開民眾了。這種人大半是些野心家，他們在前幾次選舉運動失敗以後，現在想來騙取民眾的投票，但是到後來，如果民眾要把他們平時所主張的主義切實地實行起來，他們自己會首先反對平民的，如果民眾在沒有奉到他們（領袖）的命令以前有什麼行動，他們也許竟會擺準大砲對付那些「暴民」。

此外再加上那大多數的愚蠢的侮辱，傲慢的輕蔑，卑劣的誣陷——現代資產階級的青年在社會進化的事業上所給與民眾的幫助就全在這裡了！

你還問：「我們應該怎樣辦呢？」

現在這時候，什麼事情都需要人去做，成千成萬的青年都能夠找到機會，盡量發揮他們的年青的精力，他們的智力，他們的才幹，去幫助民眾，做那民眾已經開始的偉大事業，到了現在，你還在問「怎樣辦！」

怎樣辦呢？讓我來告訴你。

你們愛好純粹科學的人，如果你們的確瞭解了社會主義的原理，如果你們完完全全明白了社會改革的重要，那麼，你們難道會不看見那一切科學都應該改造過，才能夠不違背這些新原理嗎？現在的科學界裡應該起個更大的改革，而且要比十八世紀科學界裡的革命更重要得多——你們難道會沒有看見過這一點嗎？現在的歷史不過是一些專門給帝王，偉人，以及議會歌功頌德的「鬼話」，應該完全推翻，而另外站在民眾的立場上，站在人類進化中民眾所完成的事業的立場上重新寫過——在於這一點，你們也會不明白嗎？還有社會經濟學現在是用來掩飾，贊助那資本家的掠奪的，它的根本原理以及它的種種的應用，也都應該從頭到尾重新改造；人類學，社會學，倫理學，也都應該完完全全改造過；便是自然科學，從一個新的立場看去，對於那自然現象的概念，以及那說明的方法也應該有個大改革才行，對於這些事，你們難道會不明白嗎？既然明白了，那麼，就請你們動手去做！把你們的知識用在一個好的事業上面！最重要的，是請你們用你們的明晰的理論，幫助我們打破那根深蒂固的成見，用你們的綜合來幫助我們研究出一個較良好的社會組織的基礎；而且要你們來教導我們在我們討論問題時也會用那真正的科學研究的大胆，並且還請你們以身作則做給我們看：一個人為了真理的勝利怎樣地去犧牲生命！

至於你們醫生，你們根據着痛苦的經驗已經認識了社會主義了，就毫不厭倦地去告訴人：如果人類的生活狀態和工作情形永遠像今天這樣，毫不變更，那麼，人類只有快快地墮落滅亡；你們去告訴人：如果百分之九十九的人類永遠像今天這樣，在困苦貧乏中過日子，生活情形絕對和科學的教訓相反，絲毫不合衛生，那麼，所有你們的醫藥都無法治病了；你們去告訴人：現在不是治病的時候，應該先剷除的還是病

源，並且請你們去告訴人：有什麼方法，才能夠把這些原因完全剷除掉。請帶着你們的解剖刀，堅決果斷地割治這個社會裡的所有腐敗毀朽，來告訴我們，一個合理的生活情形，應該怎樣，能夠怎樣；而且如果你們是一個好的外科醫生，就請你們繼續不斷地告訴我們，如果身體的一部份中毒患病，會害及全身的時候，那麼，就應該毫不躊躇，毫不遲疑地立刻把它割掉！

還有你們這般把科學應用在工業上面的青年技師，請你們老老實實地告訴我們，你們的新發現可得的結果究竟怎樣；我還請你們去開導那些現在還沒有勇氣向着未來猛進的人，使他們明白：人類現在已得的各種知識裡面包含着不少的新發明。使他們明白，社會狀況如果較好一點，工業就會怎樣地發達起來；而且如果一個人永遠專為增加人們所需要的物品而從事生產工作，不像現在這樣僅僅為了給少數人賺錢，那麼，他可生產的東西就會是怎樣的豐富了。你們自己也不要給少數掠奪者做走狗了！來把你們的理解力，你們的辦事才能以及你們的組織能力用來給民眾服務罷！

還有你們詩人，畫家，彫刻家，音樂家，你們如果明白了你們的真正的使命和藝術本身的利益，那就請你們都來，把你們的筆，你們的畫具，你們的彫刀，用在革命事業上面。在你們的慷慨激昂的詩文裡，或是在你們的深刻動人的圖畫上，請把民眾反抗壓迫者的激烈的鬥爭描寫出來；請把那曾經感動過我們的先輩的崇高的革命精神，燃燒到青年的心裡去；請來告訴婦女們，如果她的丈夫把他的一生完全用在社會改革的偉大事業上面，那麼他的活動就是極其高貴的！

總而言之，凡是你們有知識，有才能，有本領，能動勉的人，如果你們還有良心，那麼就請你們都來（你們自己和你們的伴侶），都來把你們的知識才能，替那班最需要你們的人做事。不過，如果你們真的到民眾中間來了，你們就要牢記住：你們並不是來做首領，而是來做一起工作的同伴；並不是來管轄支配人，而是到一個新環境裡來給你們找力量，這種新生活不斷地向前邁進，以求達到新社會的實現；你們到民間來，與其說是為了教訓人，還不如說是為了要知道民眾的希望，為了要把民眾的希望仔細研究，組織成一個系統，然後就繼續不斷，毫不休息地用盡青年的熱情努力工作，使這些民眾的希望在实际生活上實現出來。到了那時候，而且只有到了那時候，你們才會過着一個完全的，高尚的，合理的生活。你們會看見，你們在這方面所用的努力會有了很多的結果，而且你們會覺得，你們的行為和你們的良心完全一致，毫無矛盾，這個感覺會給你們許許多多的力量，是你們以前連做夢也沒有想到的。

除了這種在民眾中間為真理，為正義，為平等的鬥爭而外（在這鬥爭中你們還會博得民眾的感激），難道你們一生還能夠找到更崇高的事業嗎？



# 我的改變

靜宜

## (一)

過去，人人都管叫我「老古」，意思就是老古董。而現在，我敢肯定，再也沒有人會叫我「老古」了。

「喂！老古！」不知道是誰這樣喊了起來，一下子，「老古，老古」就掛在人們嘴邊了。

我氣得臉紅耳赤，氣得說不出話來，氣得眼淚在眼眶裡打轉。

我本來有一個很好聽的名字，何靜宜，是媽替我取的。在家裡，我們一共有五個人，我排行最小，媽叫我阿靜。

「阿靜，快來幫媽扭毛巾啊！」媽常常叫我幫她扭毛巾，這些毛巾都是別人的。我力氣小，扭一條毛巾往往要費很多力氣，濺得滿身都是水。媽又要我幫她煮飯燒菜，一天到晚就是忙個不了。

我進工廠工作那年，剛好是十六歲。我像哥哥哥一樣會賺錢，雖然工資一天只有一元八角。

大姐已經出嫁了，二姐却不知在那裡，聽媽說，好像是「下海」了，我真不懂，什麼叫做「下海」？聽媽說，二姐本來是好的，就是讓她進英校後，就不好了。提起二姐，媽就流淚。我也很想念她！

三哥在一間機器廠當學徒，吃老板的，睡在廠的宿舍裡，一個月三十元，和我也差不多。四姐是紡織廠的女工，工資只不過比我多兩毫。

「阿靜，煮飯啦！」媽在喚我。晚飯要在七點才吃，一放工我又要忙了。媽在塗紙袋，她的雙手一天到晚不停歇地勞動着……。

## (二)

我第一次上工，媽特別囑咐我：

「阿靜，千萬要記住，在廠裡可要規矩工作，千萬不要參加別人的糾紛。」

「記住了，媽！」

聽媽說過，爸從前在工廠做事時，就因為參加了工人的糾紛，被老板開除了。後來事情鬧大，廠方召來一群流氓，毒打亂抓滋事的工人。當時，那群流氓可真兇狠，還有武器，爸就是這樣被打傷，後來病

了！

我緊緊記住：爸是怎樣死的！

媽要我規矩工作，少管閒事。媽還說：「阿靜，是非只為多管閒事啊！」所以，我除了規規矩矩工作外，幾乎所有的休息時間都呆坐在機器旁，我也不知道自己到底在想些什麼。

但我始終記着媽的話。

## (三)

第一次，坐在我旁邊的慧姐問我：

「小妹妹，工作習慣嗎？」

「習慣！」我不大喜歡開口，也許平日講話的機會少，竟有點口吃。慧姐又問了一些話，而我却回答得很簡單，或者有時候不回答。

「這廠的老板很兇。」慧姐笑了笑，看了我一眼說：「人人都叫他吸血鬼！」

慧姐的話很新鮮，我對慧姐有了好感。

又有一次，慧姐和娥姐一同來找我談話。娥姐在包裝部工作。

「週日我們要去野餐，妳去嗎？」

「我……我不想去。」我本來很想去的，但媽的話却使我沒有勇氣去參加。

「為什麼？沒有興趣？」慧姐有點意外。

「不！因為……我……。」我說不下去，心情很矛盾。

「去一次不用花太多錢的，妳放心吧。」娥姐說

「不是這個意思。」

「那又為了什麼？」

我搖搖頭，慧姐和娥姐見我不肯去，只好走了。以後，她們又約我去看戲，探訪工友，參加工友的活動，上工會……我也都一一拒絕了。於是，工友們漸漸疏遠了我，除了慧姐和娥姐，我找不到其他姐妹談心。

工友們多不了解我呵！

但是，「老古」的外號却掛在工友嘴邊了。

## (四)

我常被管工罵。稍一歇息，或把馬口鐵切過長，有時也切短了，管工就怒氣滿面的站在我身旁破口大罵，她什麼話都罵得出口的。

有時我很覺得委屈，很想伏在機器上痛哭一頓。但媽的話却浮上心頭：「妳要好好的做，要為我爭一口氣啊！別管人家怎樣去罵妳，要忍耐下去。」

管工走了，慧姐就過來安慰我。

「看妳神氣到幾時！」慧姐指着管工的背影，握緊我的手說：「我們姐妹要齊心，就什麼也不用怕了。」

在慧姐的引導下，我逐漸和工友們接近了許多。我時常聽慧姐跟工友們說一些國際時事和英雄人物的事蹟，慧姐打開了我的眼界，我真想不到，世界上還

有那麼多好人好事啊！

慧姐說我變了。我問她變在那裡？慧姐說：

「以前妳剛進廠時，不是頂孤獨嗎？而現在，妳和工友們打成一片了，凡事也肯動動腦筋，這不是變得進步了嗎？」

我微笑着，我也承認我的確變了很多，我比過去更覺得快樂，更喜歡開口講話了。慧姐、娥姐和其他的姐妹們都待我很好，她們時常啓發我要做一個怎樣的人。我聽慧姐說過那麼樣生動的話：「我們姐妹就好像一條藤上的瓜，要叫瓜長得好，就得把野草害虫除掉，你明白嗎？」我點點頭，慧姐的話任何人也會明白的！

慧姐真是我學習上與工作上的好老師啊！

### (五)

慧姐經常約了一群姐妹們上我家。

她們幫媽做些瑣碎的工作。慧姐還跟媽談過了幾回話，媽說慧姐人很好，要我好好的向她學習。我真高興，一向思想頑固的媽竟也會改變她的觀點和想法，這有多好啊！

又過了一個星期，又是週日，慧姐她們組織了一個野餐，參加的工友都是來自很多間工廠，有一二百人這麼多。大家乘上巴士車，一路上引吭高歌，高高興興地到野餐的地點——我，自然也去了，而且還是事務組的組員呢！

在椰樹下，在青綠柔軟的草坪上，我們圍了一個圓圈，靜靜地傾聽主持人慧姐談話。慧姐那親切、激昂、爽朗的聲音，吸引了人們的心。當慧姐講到「我們工人兄弟姐妹是一家人」的時候，我們都情不自禁地鼓起掌來。

過後，大家毫無顧忌地、盡情地進行各種遊戲，就像一家人那麼親熱。快到吃飯的時候，我們幾個事務組的組員赶忙跑進屋裡，却看到早有幾個人忙上了。這樣的情景多麼感動人啊！這工作本來是我們幹的，但是他們却搶着幹起來了，這種一心為公的精神是可貴的。我深深的感到，生活在這個集體的大家庭裡，是多麼的幸福和溫暖啊！我更進一步體會到慧姐剛才講過的那句話：「工人兄弟姐妹是一家人。」

野餐就在“團結就是力量”的雄壯歌聲中結束。今天，我玩得很痛快，我跟工友們又接近了一步。慧姐說得好：

「我們的朋友遍天下！」

### (六)

今晚，我帶着一顆興奮的心情，跟慧姐她們上工會。真想不到啊，工會的姐妹們是這麼樣的熱情，這麼樣的可親。她們說的話，唱的歌，我從來也沒聽過。我想：假如我能唱，那該多好！

這個願望不久就實現了。當我第一次捧着歌譜時

，我的眼淚不禁奪眶而出，我多激動啊！我也坐在她們當中，我也能唱了，姐妹們不只在生活上照顧我、關懷我，而且在工作上與學習上，她們總是抱着一股熱情來教導我，她們從來不感到煩厭……就是這種精神，使我感到我並不是孤獨的，我有的是廣大的工人姐妹……在姐妹們的指導與鼓勵下，我不僅學會唱，還參加了工會的文化班。我的生活開始邁開一大步，思想認識也提高了。

空閒時，我也跟慧姐她們去訪問工友，了解她們的生活。在訪問中，我了解到工友的生活遭遇，我對生活又有了深一層的認識。有人庸庸碌碌的過其一生，有人為人民做好事，一輩子任勞任怨，是什麼力量使他們這樣忘我地工作？像慧姐、娥姐、工會的姐妹們，他們又為什麼事事想到別人，關心別人、熱愛集體？慧姐時常說：「好人是不會寂寞的！」我深深回味着慧姐的話。是的，在這個世界上，壞人畢竟佔少數，而更多的是好人，好人是不會寂寞的！

★ 這引起了公憤 ★

這當然會激起公憤的，在那些憤怒的聲音中，有反對執政的自由民主黨本身的聲音，他們說這是軍國主義造成的災害之一。這不只是中國人民指出的事，日本人民也是這樣說

賴斯頓：你是非常仇視日本的，對嗎？

周恩來：你知道中國人民已經捱受了五十年。這些災難是可以由中國人民與日本人民聯合去避免的。

日本的四個反對黨，只有日本共產黨有和中國不同的看法，他們在這問題上贊同佐藤。日本社會黨承認軍國主義的復活，公明黨也承認日本軍國主義正在抬頭，民主社會黨不否認這個事實，自由民主黨內的反對派也承認這點。

當你要阻止一項危機的發生，你一定要在萌芽階段採取步驟制止它。只有這時候可以激起人民的注意力。假如你就擱下去等到它發展成一股力量時，就要很吃力了。假如遠東局勢真的緩和下來，而日本也放棄她對朝鮮和中國的台灣的侵略野心，中國可能根據和平共存的五點原則，和日本簽定一項互不侵犯條約。

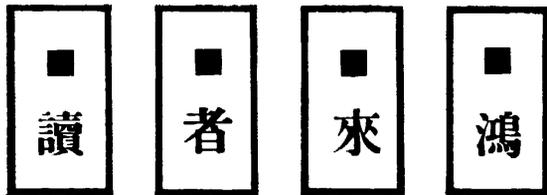
賴斯頓：請問你能不能預測這項條約是否會包括美國和蘇聯？

周恩來：這是要經過一系列的步驟。目前我不能馬上給你答覆，因為當前的二大超級強國——美國和蘇聯，干預世界各地的事務。這些世界性的問題是很難找到一個圓滿的解決方法。所以我們要和你們的總統舉行會談。

賴斯頓：關於這課題？

周恩來：很多問題須要討論，這個問題也可以提出來討論。

(待續)



編輯先生：

拜讀貴刊「日本民族及社會特徵」一文之後，覺得文中有一些問題值得大家斟酌一下的。

該文作者想從一些現象問題來談日本的一些民族及社會特徵，忽略了事物的本質的問題；甚至反因為果，把日本民族的一些特性當做是新封建社會的基石，混淆了現象與本質的關係，誤把現象當做本質。

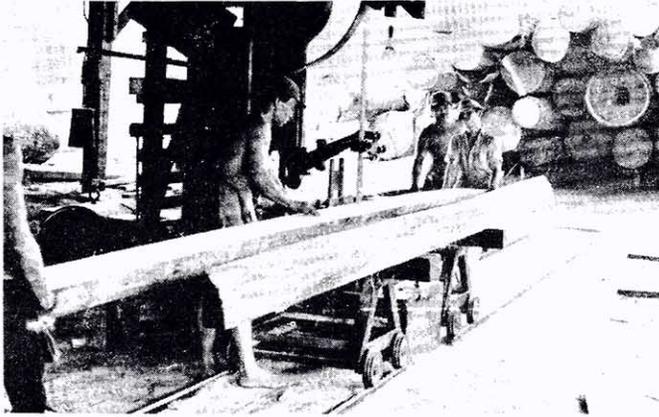
我們都知道，一個社會的特徵，是建築在社會的經濟結構上；有怎樣的經濟結構，就有怎樣的社會特徵與民族特性。社會的經濟結構中的生產力與生產關係不斷地向前發展時，社會就必然隨着向前邁進；社會的進步，當然也影響到一個民族的特性。民族的特性又能反過來推動社會的前進，但必須認識清楚，起着主要作用的是經濟結構，絕不是民族的特性。

不可否認民族特性是存在的，但它正是社會的產物。像日本統治者的經濟擴張政策，必然會導致日本走向軍國主義的道路；為了迅速建立起軍隊來，它的統治者就必然巧妙的推動着武士道精神的復活。三島由紀夫的自殺醜劇正是最好的說明。這一些都是無可否認的事實，難道這可以說是日本民族有天生的武士道精神嗎？日本的青年學生運動正是最好的答案，他們反對的正是日本的整個經濟政策和軍國主義的本質。

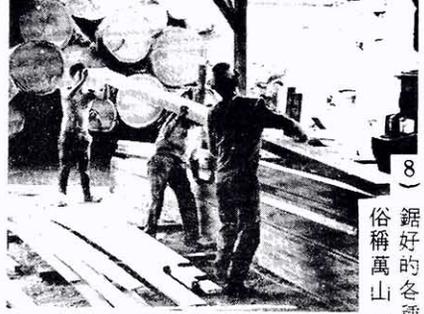
以前殖民主義者不是高喊着殖民地人民為落後民族，必須由外人來統治他們嗎？美國的奴隸主不也是高喊着黑人為劣等民族，只配當奴隸！然而，今天，殖民地人民站起來了，非洲的黑人、美國黑人都站起來了。以前殖民主義者、奴隸主的惡毒謊言，一個一個地破滅了。然而，這些陳舊惡毒的論調一直還影響着我們，它把一個民族的民族性對社會的影響過份強調，而忽略了真正的因素。

本文作者就犯上這一個毛病，但在羅列日本社會的一些現象方面，作者是經過一番觀察才寫出來的，在這方面，作者寫得還不壞。但在羅列現象的同時，作者又企圖分析這些社會現象的成因，就犯上了上面所說的毛病了。

菲明上  
八月



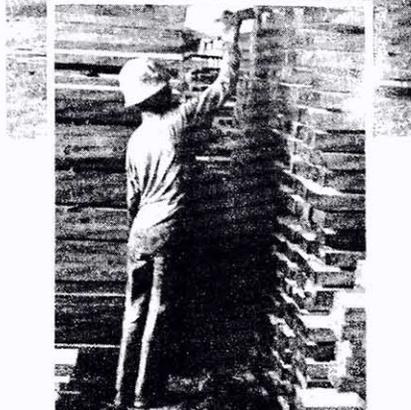
7) 破去皮後的樹桐被移到鋸床上，由內工部的工友們用帶鋸鋸成各種不同形狀、不同尺寸的枋料。無情的帶鋸要是突然脫落，工友們的生命就會受到威脅，重則死亡，輕則受傷或殘廢。



8) 鋸好的各種枋料，由外工部的工友們抬至枋場（俗稱萬山）內放置。



9) 分類、分級後的木板由童工們塗上各種顏色，以待運至碼頭出口。



10) 中、下等的木料再由外工部的工友們抬上羅哩，以運載至本地的建築工場應用。



承印者：东艺印务公司  
定价：叻币三角正